



INGYENES! MEGJELENIK MINDEN MÁSODIK PÉNTEKEN! • II. évf., 22. szám

ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

www.ujpest.hu

Főtér fórum – célegyenesben

Közönségtalálkozó a piac jegyében – 3. o.



FOTÓ: HARKAI PÉTER

MÉG EGY LAPSZÁMMAL...

...jelentkezik ebben az esztendőben az Újpesti Napló szerkesztősége. December 19-én emelt oldalszámú újsággal, még több olvasnivalóval kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket.

Olvasóinkkal 2009 januárjának második hetében találkozunk ismét, szintén bővített oldalterjedelemmel.



DÖNTÉS SZÜLETETT

Az elsőfokú ítélet után közös meg egyezésre készül Újpest és a Sziget Kft.

– 4. OLDAL



ÉVFORDULÓT ÜNNEPELTEK

Koszorúzás, kulturális programok, versenyek és előadások a Babits Mihály Gimnáziumban.

– 16. OLDAL



KELLEMES ALAKFORMÁLÁS

Baba-mama torna az UTE-ban: az anyáknak sport, a kicsiknek játékos időtöltés.

– 22. OLDAL

Egy szobor kapcsán

Utólagos indulatok



A képviselő-testület legutóbbi ülésén egyetlen ellenszavazattal és valamennyi képviselő támogatásával született döntés arról: Újpest Önkormányzata szobrot állít *Kelemen Gyula* (1897–1993)

újpesti születésű politikusnak, a Szociáldemokrata Párt egykori elnökének, az 1956-os Nagy Imre kormány államminiszterének. A szinte egyöntetű támogatás – utólag – mégis viharokat kavart, részben a döntést meghozók soraiból. A politikában is ismert a Murphy-törvény, hogy ami elromolhat, az el is romlik – erről dr. Derce Tamást polgármestert kérdeztük.

– Mi történt valójában?

– A döntés után internetes portál és ingyenes terjesztésű hetilapban arra láthattunk példát, egy jó döntés meghozatala is borzolhatja a kedélyeket Újpesten. A képviselő-testület egyik tagja arról nyilatkozott, hangsúlyozom, a döntés után, hogy a szobor állításakor jó lenne a közadakozás lehetőségét biztosítani, kiszélesíteni, mint ahogy más esetben is volt erre példa. Mondván, hogy a szobor költségét tulajdonképpen „az újpestiektől veszik el”. Az internetes portál pedig arról „cikkezett”, hogy Újpesten jobboldali szobrok állnak a köztereken.

Nem most vetődött fel először, hogy Kelemen Gyula megérdemelne a Munkásmozgás utca István út kereszteződésében álló jelenlegi banképületen elhelyezett emléktáblán túlmenően egy szobrot is. Úgy vélem, Újpest Önkormányzata most „érett meg” a döntés előkészítésre, az átgondolásra és a döntésre. Az előterjesztésben az is benne volt, hogy a szobor állításának költsége 10–15 millió forint. Nemcsak én gondoltam úgy, hogy szobor állításával az önkormányzatnak kell az anyagiakat is előteremtenie. Döntésünk arról is szólt, hogy folytatjuk a rendszerváltozást követően megfogalmazott és azóta sem csorbult akaratunkat: mely szerint a köztéri szobrok esztétikai értéket, a kortárs művészetet egyaránt reprezentálják. Egyben gazdagítják és szépítik a várost és kifejezik az önkormányzat, azaz a lakosság ama igényét, hogy ezáltal emléket is állítsunk azoknak, akik cselekedeteikkel az újpestiek életét szebbé, jobbá, gazdagabbá tették.

– A közadakozásra Ön szerint lehetne egyáltalán számítani?

– Úgy gondolom, csak erre nem lehet ma építeni. A sajtóból most az köszönt vissza, hogy civilek állították nemrégiben a Wass Albert szobrot Újpesten, lám

ez is lehetne példa. Az újpestiek közül sokan, sokféleképpen támogatták a Wass Albert szobor elkészülését, sőt az alkotást befogadó Kertvárosi Plébániatemplom kertjének rendbetételét, amit én is nagyra értékelek. De önmagában ez kevés lett volna. Az önkormányzat 1,3 millió forinttal járult hozzá – felkarolva ezáltal sokak akaratát – a költségekhez. Tudva, hogy ez egy mellszobor, és maga a szobrászművész is önköltségi árat fogadott csak el, nem kevés összeg. Elképzelhető, hogy Kelemen Gyula szobrához is érkeznek majd felajánlások, de erre nem lehet építeni, hiszen egy egész alakos szoborban gondolkodunk.

– Ezért fogalmazhatott a képviselőtárs úgy, hogy az újpestiektől veszik el ezt az összeget?

– Ezt én nagyon káros, torz gondolkodásként és demagógiaként értékelem. Főleg, ha politikus szájából hangzik el. A képviselő úr ugyanis szintén ugyanabból a költségvetésből kapja tiszteletdíját, bizottsági tagság és egyéb járandóságát, amelyből a város működik, a bérkifizetés, a segélyezés történik, vagy a virágokat, muskátlikat kihelyezik. És azon is illenék minden érintettnek elgondolkodni, hogy mindazért a járandóságért, amit képviselőként, vagy bizottsági tagként, vagy képviselőként több bizottság tagjaként felvesz, mint juttatást az egyik oldalon, a másik oldalon pedig milyen felelősséget és milyen ellenértéket tesz le az asztalra. És hadd tegyem fel azt a kérdést, hogy ha valaki havonta egyszer elmegy egy bizottsági ülésre, és ott van egy, kettő vagy esetleg három órát, azért ugyan milyen pénzügyi ellentételezés jár? És ilyen mondatok olvasatán az is felmerül bennem, hogy vajon azon politikai pártok, melyek úgy használnak helyiséget, hogy közüzemi tartozásaik vannak megtehetik-e azt, hogy miközben az önkormányzat tulajdonában lévő helyiségeket használják, nem illenék-e legalább ezen tartozásukat kiegyenlíteni, hogy ne az újpesti polgároknak keljen közvetett módon helyettük fizetni. Példaként állhat előttünk, hogy Újpesten a második világháború előtt az akkori önkormányzatban a képviselők száma meghaladta a 120-at, de ezek a képviselők egyetlen fillért sem kaptak azért mert képviselők, vagy bizottsági tagok voltak. Az ilyen morális kérdéseket nekik joguk volt feltenni, de ezek a kérdések akkoriban fel sem merültek.

– Folytassuk a szobor lajstrommal, vannak baloldali és jobboldali szobrok Újpesten?

– Azt már megszoktuk, hogy az emberekre billogként sütik rá: jobb, vagy baloldali. Én tömény hülyeségnek tartom azt, hogy Újpesten a jobboldali szobrok vannak többségben. Ugyan ki a jobboldali, és ki a baloldali? Hova soroljuk Görgey Arturt, Petőfi Sándort, Bay Zoltánt, az I. világháborús emlékművet? Szobrokról szólva az ilyen megállapítás számomra teljesen újszerű. Újpest Önkormányzata úgy gondolta a rendszerváltás után is, hogy valamennyi szobor összenőtt a városrész életével, az itt lakók egyéni sorsával. Ezért megmaradt eredeti helyén a tanácsköztársasági emlékmű, a partizánemlékmű, sőt a Berda-szobor is. A szovjet katonát formázó alak pedig a Megyeri temető sírjaihoz került. Az önkormányzat gróf Károlyi Istvánnak, Görgey Artúrnak, és az I. világháború áldozatainak emelt szobrot, utóbbival pótolva azt, amit a hetvenes években eldózeroltak, és az 1956-os emlékkövel idézi a múltat. Miközben tudjuk, sok még az adóságunk. Ezt pótoljuk például akkor, amikor Kelemen Gyula szobrát igeneltük.

– B. K.



Szobor egy szociáldemokratának



A legutóbbi képviselő-testületi ülésen **Dr. Trippon Norbert** alpolgármester kezdeményezésére a képviselők úgy döntöttek, hogy – amennyiben a Fővárosi Közgyűlés is hozzájárul – Kelemen Gyula emlékéért egy köztéri szobor felállításával örökítik meg. A kezdeményezéshez az Újpesti Helytörténeti Alapítvány, valamint az Újpesti Művészek Társasága is csatlakozott.

– Úgy gondolom, hogy az újpesti származású Kelemen Gyula példát mutathat a jelen kor számára – nyilatkozott az elhatározás körülményeiről az alpolgármester. – Az elvei mentén cselekedett: mind szélsőbal, mind szélsőjobb oldali nézetektől mentesen végezte munkáját. Üldözték a Horthy-érában szakszervezeti tevékenysége miatt, a Rákosi-korszakban demokratikus nézetei miatt. A Szociáldemokrata Párt egykori vezetőségi tagja volt, aki 1956. november 2. és 4. között a Nagy Imre kormányban miniszteri posztot is betöltött.

Több hónapos tervezés után nyújtottuk be a képviselő-testületnek az új köztéri alkotás elkészítéséről szóló javaslatot. Az Újpesti Művészek Társasága a szobor elkészítésére Tóth Dávid szobrászművészt javasolta. Az újpesti művészcsalád fiatal alkotója tehetségét már több köztéri műalkotással bizonyította. Az általa elkészített szobortervet a Budapest Galéria, mint a fővárosi köztéri alkotások gondozója és elbírálója véleményezte, és felállításra elfogadta. A szobor javasolt helyszíne a május elején „felvirágoztatott” Tulipánkert, amely a zöldterületi fejlesztéseknek köszönhetően méltó otthona lehet a műalkotásnak.

Az ülő alakos bronzszobor megvalósításához szükséges pénzügyi fedezetet a testület a 2009. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettség-vállalással biztosítja. Minden felajánlást szívesen vesszünk, és várjuk mindazon újpesti szervezetek, egyesületek, lakosok jelentkezését, akik adománnyukkal szeretnék tisztelegni Kelemen Gyula életútja előtt – tudtuk meg Dr. Trippon Norbert alpolgármestertől.

– H. P.

Az újpesti piac képviselőivel

Főtér fórum a Polgár Centrumban

A piac jövőjéről és a tervek szerint 2009 áprilisában megkezdődő Főtér-program részleteiről az újpesti piac képviselőivel tartott közös megbeszélést *dr. Derce Tamás* polgármester és *dr. Trippon Norbert* alpolgármester, valamint *Balogh Angéla* a piac megbízott vezetője. Újpest polgármestere a fórum felvezetésében megjegyezte, ahányszor kimegy a piacra, mindig megkérdezi tőle, hogy az önkormányzat el akarja-e adni a területet. A válasz határozott nem.



– Ennek számtalan oka van, köztük sok személyes kötődés is. Én nagyon szeretem a helyet, már három évesen kint voltam, tejfölt ettem, érzelmi szálak kötnek ide. Nincs még egy ilyen piac, ami azt a régi önmagát őrzi, amitől piac egy piac. Az idő viszont megkoptatta a történelmi helyszínt. Az első fénykép az 1890-es évekből való. Ez a hely olyan jellegzetessége Újpestnek, mint a víztorony, a Városháza vagy a Duna-part. Szándékosan nem engedünk bevásárlóközpontot építeni ide, mert az részben megöli a kiskereskedelmet, másrészt elszemélyteleníti a vásárlást, és akkor elindulunk azon az úton, hogy megszűnnek az emberi kapcsolatok. Ezen a piacon még lehet beszélgetni.

CSAK TISZTA LAPPAL

A Főtér felújítása a piacot annyiban érinti, hogy az infrastruktúrát át kell alakítani jobb körülményeket teremtve, el kell elérni, hogy ne legyen huzatos a csarnok, hogy komfortosabban érezzék magukat a bennlévők, de ez nem a Lehel piac riasztó példáját jelenti, mert az nem piac, hanem bevásárlóközpont lett. Az is elkerülhetetlen, hogy a virágárosok jelenlegi helyét, a „Gombát” átépítsék. Természetesen az ottani árusokról gondoskodnak, a gomba helyére másik épület kerül, a régi árusok a régi feltételekkel jöhetnek vissza.

– Amit a Főtér-programról tudni kell: a tér megépítése az 1910-es évek elején kezdődött, a keramit-lapokat, a kockaköveket 1912-ben rakták le – jellemezte a mára kialakult helyzetet a polgármester. – Elképzeléseink szerint a jelenlegi keramitkőves parkoló alá mélygarázs kerül, utána részben visszatesszük a keramit-kockaköveket, arra utalva, hogy ez valaha milyen építészeti érték volt. A közösségi teret, az „agorát” fontos helynek tartjuk, amint a helyi kereskedők tevékenységét is – ezért tartjuk ezt a fórumot, mert semmit sem akarunk erőszakkal megoldani: az erőszak ugyanis soha nem vezet végleges eredményre.

– Egyetértek polgármester úrral, hogy a jelenlegi virágos pavilont át kell építeni – erősítette meg a várható változásokat *dr. Trippon Norbert* alpolgármester. – Ötletpályázatot tervezünk a Főtér-program keretében, ami magába foglalja a mélygarázs és a „gomba” kivitelezését is. Decemberben írjuk ki, nyilván sok elképzelés

születik, melyeket az önök bevonásával tárgyal meg az önkormányzat. 2010 után születhet ebből gyakorlati eredmény, tehát nincs mitől tartani, két-három évig biztosan nem változik a virágpavilon; viszont amikor eljut az önkormányzat a döntésig, meg kell oldani, hogy az árusok ugyanolyan feltételekkel kerüljenek vissza. Semmilyen helyzetbe nem folyunk bele, amelyet erőszakkal, vagy nem tiszta lapokkal játszanak.

KÖZÖSSÉGMEGTARTÓ ELKÉPZELÉSEK

A pavilonsorral kapcsolatos változásokat érintően ismét több aggodalom fogalmazódott meg, hiszen több tucatnyi kispénzű kereskedő megélhetése a tét:

– Soha nem értettem egyet azzal, hogy ott legyen a „nejlonsor”: ez élelmiszerpiac, nem kínai vagy lengyel-piac – válaszolta meg a kérdést elsőként *dr. Derce Tamás* polgármester. – Ha tudomásul veszem a jelenlegi állapotot, akkor azt kell mondom, hogy akik itt vannak, maradjanak, figyelembe vesszük az érdekeiket – de újak már ne jöjjenek. Amennyiben valaki visszaadja az engedélyét, akkor megvásároljuk a pavilont, de másnak már nem adjuk ki. Nem szüntetjük meg a pavilon-árusítást: például a kisállat-kereskedést is szívesen visszahoznám, de a közeljövőben az uniós szabványok ezt nem teszik lehetővé.

Egy felszólaló véleménye szerint nagyon bántó, hogy akik autóval jönnek, nem látják a környező épületek szépségeit és sokaknak talán arról sincs fogalma, hogy milyen értékekkel bír az újpesti piac.

Az újépítésű lakások lakói talán még azt sem tudják, hogy ez valódi élelmiszerpiac, vagy bolhapiac – erősítette meg a gondolatot *dr. Trippon Norbert* alpolgármester – jó volna, ha nem járnának a szomszédos kerületekbe vásárolni. Ezzel együtt a bevásárlóközpontok lejjebb tudják szorítani az árakat és képesek akár éjjel-nappal nyitva tartani. Mi viszont azt gondoltuk, hogy kipróbáljuk a reklám eszközeit: megrendezzük a karácsonyi vásárt, koncertekkel, rendezvényekkel olyankor is ide lehet csábítani, akik egyébként nem piacra járók. Olyan városközpontra van szükségünk, amely idevonzza az embereket, látványban is, kínálatban is. Előre kell menekülni, mert a multikkal szemben nem tudjuk felvenni a versenyt. Az ötletpályázat elbírálásába is bevonjuk önöket, hogy együtt döntsünk arról, milyen legyen a Főtér jövője.

ELTÖKÉLT SZÁNDÉK A MEGVALÓSÍTÁS

Polgármester úr lényegesnek tartotta kihangsúlyozni, hogy a nehéz gazdasági helyzet vagy a megszorító intézkedések nem befolyásolhatják az elképzeléseket:

– Rengeteg támadás fogja érni a tervünket, de az önkormányzat nincs eladósodva, nem is lesz. Vannak olyan anyagi tartalékok, hogy akár saját erőből is végre tudjuk hajtani – akárki akármit mond. Eltökélt szándékunk,

hogy végigvisszük a felújítási programot, mert közel száz éve nyúltak hozzá utoljára, az 1972-ben épült vásárcsarnok felhúzásán kívül. A városvezetőket egyáltalán nem érdekli, ki mit mond, végre fogjuk hajtani a tervet. Zaklatott a jelenlegi helyzet, megpróbálják majd politikai célokra felhasználni a munkánkat, mi viszont nem politikai okokból tatarozzuk a városunkat.

Elmaradhatatlanul záporoztak a kérdések a parkolással, az közlekedéssel kapcsolatosan mind a piac, mind a környező utcákat érintően, melyeket *Trippon* alpolgármester igyekezett megválaszolni:

– Folyamatosan fogadjuk a témával kapcsolatos észrevételeket. A karácsonyi vásár idején az oldalfali nagy üres telek megnyílik, ott legalább ötven-hatvan autó elfér. A végleges megoldás összetettebb probléma, de a jelenlegi helyzet nem tartható. Számtalan elképzelés született, és nem azért nem döntöttünk, mert képtelenek voltunk, hanem mert bármilyen döntést is hozunk, azt önkkel, az újpestiekkel el kell elfogadtatni. A jelenlegi elképzelés, ami ellen lehet tiltakozni: a piacon másfél óráig mindenki ingyen parkolhat, utána fizetni kell. Meghatározunk egy kört, amely a piac parkolási vonzáskörzetébe tartozik, hiszen nyilván a mellékutcákba mennek majd parkolni – ott is be kell vezetni a parkolási rendszert. A körön kívül az újpestieknek nem kell fizetni – mindenki másnak viszont igen; úgy néz ki, ez az életképes verzió. Azonban ha megépül a mélygarázs, még finomítani kell az elképzeléseken.

A fórum érintettjei nem érzik megoldottnak a piac sok parkolását, hiszen többször is fordulni kell egy nap áruval, és akkor még a saját gépkocsikról nem is esett szó, hol parkolhatnának. Az alpolgármester válaszában jelezte, hogy délelőtt 10 óráig ingyenes a behajtás, de akinek a munkája igényli, jelezheti a piacfelügyelőség felé és egyedi elbírálásban részesülhet:

– Egyeztetünk a megnyugtató megoldással kapcsolatban. Elképzelésem szerint a piaci dolgozóknak nem kell fizetni a parkolásért, az újpestiek pedig másutt ingyen parkolhatnak.

FŐVÁROSI FELADATOK HELYI GONDKÉNT

A témával nem szoros összefüggésben, de kérdés merült fel a környező közlekedési állapotokkal kapcsolatban is, a Baross utcát hozva fel példaként. *Dr. Derce Tamás* polgármester érzelmeiktől sem mentesen fogalmazta meg a véleményét:

– Nem mondanék nevet, de amíg a főpolgármestert úgy hívják, ahogy, addig én például nem megyek be Pestre, legfeljebb havonta egyszer, hivatalos ügyben. 1990-ben a fővárosi tanácsban 830 ember dolgozott, a másodfokú döntések is itt születtek. Az önkormányzatok létrejöttével ez a feladatkör elkerült tőlük. A fővárosi önkormányzatnak semmilyen hatásköre nincs, a létszám pedig nem hogy csökkent volna: most több, mint 2000 fő. Arra nem voltak képesek, hogy parlagfüvet nyírjanak, amikor volt a hídavatás: akkor jeleztem, azt a választ adták, hogy ne szórakozzunk velük, ne csináljam megint a másort.

Van olyan vélemény is, hogy a kerületi önkormányzatokból túl sok van. Ez nagyon jól hangzik, csak az a probléma, hogy sok esetben a fővárosi önkormányzat helyett a mi önkormányzatunknak kell ellátnia olyan feladatokat, amelyeket ők nem tesznek meg. Akik azt mondják, hogy nincs szükség a kerületi önkormányzatokra, azok nem tudják, hogy milyen feladatokat látnak el.

– H. P.



Egyezséggé csendesülhet a pereskedés

Birtokot háborítottak a Sziget rendezői

Másfél éves huzavona után nemrégiben végre ítélet született az Újpest kontra Sziget Kft. perben. Az elsőfokú ítélet elmarasztalja a Sziget Kft-t, további zajcsökkentési kötelezettséget ír elő a következő fesztiválok idejére. Az ügyel kapcsolatban dr. Kató Balázst, Újpest jogi tanácsnokát kérdeztük.

– A Sziget fesztivál évről évre jogsértő módon működik, hiszen túllépi azt a bizonyos zajhatárt, amelyet a jogszabályok megengednek – tudtuk meg a tényeket dr. Kató Balázstól. – Az Újpesti Bíróság megállapította, hogy a jelen per tárgyát képező 2007. évi fesztivál valóban túllépte a jogszabályban foglalt értékhatárokat, valamint kimondta, hogy birtokháborítást követtek el a Sziget

szervezői az újpesti lakossággal szemben. Miután a bíróság jogsértést állapított meg, különböző kötelezettségeket írt elő a Sziget Kft. számára.

Az elsőfokú ítélet szerint tehát a Sziget fesztivált a jövőben úgy kell megrendezni, hogy a zajterhelési értékhatárokat ne lépják túl, illetőleg kötelezte a bíróság a rendezőket további különböző zajcsökkentő intézkedések meg-

tételére: például növelni kell a zajszűrő rendszert, olyan technikai megoldásokat kell alkalmazni, ami egyfajta ellenőrzési rendszeren keresztül kordában tartja a hangerőt.

Újpest azt is kérte, a bíróság tiltsa el a Szigetet attól, hogy este 10 óra után zajos koncerteket tartsanak, ezt azonban a bíróság nem fogadta el, ugyanis megítélése szerint a különböző zajcsökkentő technológiákkal elérhető a zavaró hanghatások megszüntetése.

– Noha a Szigetet elviekben már az idén is csendesebbre állították mindenféle zajmérő műszerek beállításával, mégis számos panasz érkezett az újpesti önkormányzathoz az újpestiek nyugalmának megzavarása miatt, ugyanis még mindig túl hangosnak tűnt a fesztivál.



– Ez így van, különösen a tíz óra után megrendezett zenés műsorokra volt sok panasz – mondja dr. Kató. – A Sziget rendezői valóban mondták, hogy már idén is alkalmaztak zajcsökkentő megoldásokat, a bírósági ítélet alapján azonban nekik további megoldásokat kell keresni arra, hogy milyen módon lehet csökkenteni a zajt.

Ez még csak elsőfokú ítélet, fellebbezésnek van helye, amennyiben valamelyik fél nem tartja elfogadhatónak a bíróság döntését.

– Még a fellebbezési határidő lejárta előtt leülünk majd a Sziget Kft. vezetőivel és megpróbálunk valamiféle olyan egyezségre jutni, amely remélhetőleg mind a két félnek megfelel. Miután született egy ítélet a jogsértésről, talán már a másik fél is rugalmasabb lesz a megoldás keresésében.

AZ ÍTÉLET SZIGET-ÜGYBEN – A SZERVEZŐK RÉSZÉRŐL



Gerendai Károly, a Sziget Kft ügyvezetője, egyben a Sziget fesztivál főszervezője elmondta, hogy véleménye szerint az ítélet eléggé felemás. – Egyik oldalról számunkra megnyugtató, hiszen nem korlátozza a Sziget Fesztivál működését, másrészt nem örülünk az ítéletnek, mivel kimondták, hogy 2007-ben elkövettük a birtokháborítást, ezzel azonban mi nem értünk egyet – tette hozzá Gerendai. – Egyelőre konzultálunk az ügyvédekkel, illetve a jövő héten találkozunk Derce Tamás polgármesterrel is egyeztetés végett.

A Sziget fesztivál szervezői akkor lennének nyugodtak, ha másodfokon a bíróság kimondaná, nem követtek el birtokháborítást. Egyelőre nem döntöttek el, fellebbeznek-e, több kérdés is van, amelyeket mérlegelniük kell a döntés előtt. Így például feltétlenül szeretnék megismerni az újpesti városvezetés álláspontját.

Arra a kérdésre, miszerint elképzelhető-e, hogy peren kívül megegyeznek a felek, Gerendai Károly kitérő választ adott, hiszen – mint mondta – első körben szeretnék megismerni Újpest álláspontját a továbbiakkal kapcsolatban. – T. K.

(Lapzárta után kaptuk a hírt, hogy mind a Sziget Kft., mind az önkormányzat képviselői közös tárgyaláson igyekeztek megoldást találni a további pereskedés elkerülésére november 26-án. Dr. Kató Balázs úgy informálta lapunkat, hogy ha szerződésben tudják rögzíteni a zajmérték kontrollálását és biztosítani annak szabályozását az elkövetkező fesztivál ideje alatt, akkor Újpest nem ragaszkodik a további jogi szankciókhoz: mindentől a Gerendai Károly vezette „szigetesek” sem zárkóztak el.)



„Velünk leszel mindig”

Hatvanegy éves korában elhunyt Tunyogi Péter, a P. Mobil zenekar egykori énekese. A zenész november elsején balesetet szenvedett, ami után mesterséges kómában tartották, de már nem tudtak rajta segíteni. November 25-én a Megyeri temetőben kísérték utolsó útjára a zenészt.

Tunyogi Péter 1947-ben született Zalaegerszegen. '63-ban kezdte zenei pályafutását a győri Anonymus együttesben, majd később a Cyklon, a Spirál és a Beton együttesekben játszott. A hetvenes évek végén Vikidál Gyula kiválása után lett a P. Mobil énekese, és a zenekar feloszlásáig frontember maradt. Pár évig külföldön dolgozott, majd hazatérése után megalapította a Tunyogi Bandet, mely párhuzamosan létezett az újjáalakult P. Mobillal. Három évvel később Kékesi Lászlóval és Zeffer Andrásal együtt megalakították a Tunyogi Rock Bandet. Egészségügyi problémái miatt egy időre szüneteltette zenészkariertjét, de idén májusban ő is tagja lett a Mobilmania zenekarnak, melyben számos egykori P. Mobil-tag is zenélt. A zenekar éppen vadonatúj stúdiólemezen dolgozott, melyen még „Tunyó” is szerepel. Társai a „Velünk leszel mindig” című emlékdallal búcsúztak az énekestől.

A MAGYAR NÓTÁTÓL A KLASSZIKUS ZENÉN ÁT A JAZZIG

Újpest Önkormányzata az Újpesti Roma Kisebbségi Önkormányzat és az „Eötvös József” Cigány-Magyar Pedagógiai Társaság Újpesti lakossága számára ingyenes karácsonyi koncertet rendez: 2008. december 11-én, 18 órai kezdettel. A rendezvény helye: Újpesti Polgár Centrum Színházterme (Árpád út 66.).



PROGRAM: Újpest polgárainak kíváncsákosár a magyar nótától az operettig. Klasszikus és modern kortárs zene, Kathy Horváth Lajos hegedűművész és barátai. Jazz Szakcsi Lakatos Béla Kossuth-díjas zongorista és barátai tolmácsolásában. A rendezvény folytatása a 2002. december 5-én megrendezésre került SZAKCSI-KATHY estnek, amelyet szintén az újpesti Polgár Centrumban rendeztünk meg. Az est különlegessége, hogy a művészek végigvezetik a hallgatóságot a különböző műfajokban, a slágerek, saját szerzemények és improvizációk mellett egyedi érdekességként a közönségből bárki kérhet számokat. Az akkori sikert megtétele különleges karácsonyi koncert várható.

Jegyek korlátozott számban igényelhetők: Molnár István Gábor szervezőnél, egyben személyesen átvehetők december 3-án 17 órától az Újpesti Roma Önkormányzat épületében, Újpest Nyár utca 40-42. – CSÓKA JÁNOS PÁL



Új mozgáscentrum a városközpontban

Újpest-Városközpontban megnyílt november 14-én a város egyik legmodernebb fitness-centruma, melyet ünnepélyes keretek között nyitott meg a tulajdonos-igazgató Fabó György és dr. Trippon Norbert alpolgármester.

Fabó György rövid beszédében reményének adott hangot, hogy az egészség és a sportolás mindenki számára fontos itt Újpesten is, korra s nemre való tekintet nélkül. A mostani a második

Oxigén Wellness-központ, s az első működtetése során szerzett tapasztalatokat itt is kamatoztatják. Köszönetét fejezte ki az önkormányzat segítségéért is, amellyel konstruktív szakmai segítségekkel támogatják meg a kivitelezést. Külön köszöntötte alpolgármester úr mellett Berényi András főépítést és világ-hírű olimpikonunkat, Cseh Lászlót is.

A kétmilliárd forintos beruházás ünnepélyes szalagátvágásán Újpest önkormányzatát dr. Trippon Norbert alpolgármester képviselte. Megnyitó beszédében kiemelte: néhány éve még, ha Újpest neve szóba került, az emberek többsége komótos, szürke városrészre gondolhatott. A megnyíló Oxigén Wellness-központ a bizonyíték rá, hogy az utóbbi időben a város a XXI.

század fősodrába kerül: modern városnegyed épül a Duna-parton, a 100 éves főtér új arcot ölt féléven belül, Európa egyik legimpozánsabb vízi élményparkja kezdi meg a működését napokon belül és még hosszan lehetne sorolni a mindennapi élet formálódását. Ebbe a sorba illeszkedik a város szívében megépült igényes egészség-komplexum.

– Ma Magyarországon nagyon sokan félnek attól, hogy elvesztik a munkahelyüket, hogy nem tudják eltartani a családjukat – tette hozzá az alpolgármester. Újpest ebben is különbözik a nagy többségtől: itt új munkahelyek létesülnek és nem tucatjával, de több száz kiemeltnek tekinthető munkalehetőséget is találhatnak a tetterre kész és szorgalmas helyiek. Ilyen Újpesten még nem volt, a fővárosban és az országban is ritkaságszámba megy egy hasonlóan lenyűgöző és látványosan igényes komplexum, mint az Oxigén Wellness-központ.

Trippon alpolgármester zárszavában még hozzátette: ez a beruházás jó a vendégeinek, jó a beruházónak és nem utolsó sorban jó az önkormányzatnak is. Teljen benne örömrünk, amint Újpest formálódó arcúata is egyre örömtelibb látvánnyá változik szinte napról-napra. – H. P.

Sikeres pályázatok

Korai télben is szabályozható lesz

A legutóbbi testületi ülésen (beszámolókat lásd: 14. oldal) az ÖKO-programhoz kapcsolódóan két előterjesztésre is igen mondtak a képviselők. Egyrészt 66 millió forintra emelték a program keretében lehívható önkormányzati támogatást, másrészt a pályázatok is elbírálásra kerültek.

A program népszerűségét jelzi, hogy 25 pályázat érkezett hivatalunkhoz, melyből 23 érvényes. Az érvényes pályázatok – a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság ajánlásával – a kép-

viselő-testület által jóváhagyásra kerültek. A döntés értelmében az elkülönített 66 millió forintos keretből a nyertes pályázóknak a bekerülési költség 15 százalékát, de legfeljebb laká-

sonként 23 000 forintot finanszíroz az önkormányzat. A fennmaradó részt – jelen esetben 35 százalékot, de legfeljebb lakásonként 54 000 forintot – az állami fizeti.

Amennyiben a társasházak pályázatait az Önkormányzati Minisztérium is elfogadja, a távhővel ellátott újpesti lakások 17 százalékában, azaz 3736 lakásban oldódhat meg a fűtés korszerűsítés kérdése. Ezekben az újpesti lakásokban a korszerű fogyasztóbarát berendezéseknek köszönhetően egyrészt egyedileg szabályozhatóvá, másrészt egyedileg elszámolhatóvá válik a fűtés. Mind-

ehhez társul a 10 százalékos alapdíj kedvezmény, amelynek köszönhetően kevesebb lehet az újpesti családok fűtésszámlája.

A sikert látva dr. Trippon Norbert alpolgármester az újpesti társasházak figyelmébe ajánlja, hogy az Önkormányzati Minisztérium a meghirdetett programot még kedvezőbb feltételekkel megújította. Az állami támogatás mértéke 54 ezer forintról 77 ezer forintra, míg a támogatási intenzitás 35 százalékról 50 százalékra nőtt. A benyújtási határidőt meghosszabbították, 2009. június 30-ára módosult. – H. P.

HIRDETÉS

NÁLUNK MINDEN NAP KORIZHATSZ
HÉTKÖZNAP ÉS HÉTVEGÉN EGYARÁNT!
PÉNTEK, SZOMBAT ESTE DISCO!
a jég legyen veled
MIKULÁS MŰSOR
KARÁCSONYI VÁSAR
SZILVESZTERI BULI
Látogass el honlapunkra!
www.icecenter.hu
1046 Budapest, Homoktővis u.1. T: 1/435-2060

MIKULÁS AZ ICECENTERBEN!
Lufiugratás, icefőntés
„Mikulás Bácsi bajnok” című zenei műsor
Mikulás ajándék osztása
Bálopti gyerekeknek 450 Ft, felnőtteknek ingyenes
Műsor kezdés: 18 óra
Jegyek december 14-ét a pénztárban kaphatók!
www.icecenter.hu
Helyszín: Budapest Icecenter 1046 Budapest, Homoktővis u.1.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzata nyilvános, többfordulós pályázatot hirdet a tulajdonában lévő 1042 Budapest IV. kerület József Attila utca 8-10. szám alatti ingatlan (70351/1 hrsz.) tulajdonjogának értékesítésére.

1. A PÁLYÁZAT KIÍRÓJA ÉS LEBONYOLÍTÓJA

A pályázat kiírója: Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat (1041 Budapest, István út 14., Tel.: (06-1) 231-31-48). A pályázat kiírására Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testületének 286/2008. (IX.30.) sz. önkormányzati határozata alapján kerül sor, figyelemmel a kiíró Önkormányzat tulajdonában lévő vagyonnal való gazdálkodás és rendelkezés szabályairól szóló 22/2006. (XI.15.) számú rendeletére és a mellékletét képező Versenyeztetési Szabályzatra.

A pályázat lebonyolítását a kiíró megbízása alapján a Budapesti 177. sz. Ügyvédi Iroda (1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 7., Tel.: (06-1 339-8438) látja el.

2. A PÁLYÁZAT CÉLJA ÉS JELLEGE

1. A pályázat célja: az Ajánlatkérő 1/1 tulajdonában lévő 1042 Budapest, IV. kerület József Attila u. 8-10. szám alatti 70351/1. helyrajzi számú 3009m² nagyságú műemléki ingatlan tulajdonjogának elidegenítése.
2. A pályázat jellege nyilvános, többfordulós (továbbiakban: pályázati eljárás). A második illetve a további fordulókban csak a pályázati felhívásban megjelölt ajánlati feltételek módosíthatók, egyéb részeiben az első fordulókban tett ajánlatok maradnak érvényesek.
3. A pályázaton részt vehet bármely a cégjegyzékbe jogerősen bejegyzett belföldi és külföldi természetes vagy jogi személy, és jogi személyiség nélküli, de polgári jogi jogalanyisággal rendelkező jogalany, továbbá a pályázat benyújtásának céljára létrejött szerveződés (konzorcium) is, amennyiben (ide nem értve a polgári jogi társaságot) a konzorcium valamely tagja korlátlan felelősséget vállal a konzorcium többi tagjának a konzorcium tagjaként kifejtett tevékenységéért, nyilatkozataiért. Előtársaságok az eljárásban nem vehetnek részt.
4. A pályázat nyelve: magyar.

3. A PÁLYÁZAT TÁRGYÁT KÉPEZŐ INGATLAN ADATAI

1. Az ingatlan címe: 1042 Budapest, IV. ker. József Attila utca 8-10.
2. Helyrajzi száma: 70351/1.
3. Az ingatlan megnevezése: kivett középiskola.
4. Az ingatlan védettsége: Műemlékileg védett, Védési törzsszáma: 15301
5. Az ingatlan területe: 3009 m²



4. A PÁLYÁZATI ELJÁRÁS

1. Az Ajánlattevő az első fordulókban teljes ajánlatot tesz, melynek részletes tartalmát és kötelező mellékleteit a Pályázati dokumentáció 6. fejezete tartalmazza. A pénzügyi és gazdasági alkalmasság elbírálása a pályázat első fordulójában történik. Az Ajánlattevő az ajánlat beadásakor fizetési garanciával köteles igazolni, hogy a megajánlott vételár rendelkezésére áll. Ajánlatkérő fizetési garanciának tekint a banki letéti igazolást (a továbbiakban együttesen: fizetési garancia). A fizetési garancia részletes feltételeit a pályázati dokumentáció 6.4. pontja tartalmazza.
2. A pályázati eljárás második és az esetleges további fordulóján azon Ajánlattevő vehet részt, aki a jelen Pályázati felhívásnak mindenben megfelelő, érvényes ajánlatot nyújtott be és Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testületének döntése szerint az első három legjobb ajánlatot tette. A második és az esetleges további fordulókban részt vevő Ajánlattevő ajánlatát a Pályázati dokumentációban meghatározottak szerint módosíthatja.

5. A PÁLYÁZATI BIZTOSÍTÉK

1. Ajánlatkérő a pályázaton való részvételt pályázati biztosíték megfizetéséhez köti, melynek összege: 40 000 000 Ft, azaz negyvenmillió forint.
2. Ajánlattevő a pályázati biztosítékot „József Attila u. 8-10.” megjelöléssel a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Raiffeisen Bank Zrt. 12010422-00208614-00100000 számú letéti számlájára átutalással teljesítheti a pályázat benyújtására nyitva álló határidőig. Az átutalás teljesítését igazoló eredeti vagy közjegyző által hitelesített bankkivonat vagy a bankgarancia-nyilatkozat a pályázathoz csatolni kell.
3. A pályázati biztosíték a nyertes Ajánlattevő esetében a vételárba beszámításra kerül és a megkötésre kerülő Adásvételi szerződésben foglalónak minősül.
4. A pályázati biztosítékot az Ajánlatkérő a Pályázati felhívás visszavonásának, illetve az eljárás

eredménytelenségének megállapítása napjától számított 15 munkanapon belül visszafizeti az Ajánlattevő részére. Eredményes pályázat esetén Ajánlatkérő a pályázati biztosítékot a nem nyertes Ajánlattevő részére az ajánlatok elbírálásának napjától számított 15 munkanapon belül fizeti vissza.

5. Ajánlatkérő ugyancsak 15 munkanapon belül visszafizeti a pályázati biztosítékot, ha az elbírálási határidőt meghosszabbítja, amelynek következtében az ajánlati kötöttség időtartama is meghosszabbodik és az Ajánlattevő a határidő meghosszabbításáról szóló értesítés kézhezvételétől számított 7 munkanapon belül, nyilatkozik, hogy ajánlati kötöttségét nem kívánja meghosszabbítani. Az Ajánlatkérő részére a visszafizetésre nyitva álló határidő a nyilatkozat kézhezvételét követő napon kezdődik.
6. A pályázati biztosíték után az Ajánlatkérő költséget nem számít fel, kamatot nem fizet, kivéve, ha a pályázati biztosíték visszafizetésére nyitva álló 15 munkanapos határidőt elmulasztja, ebben az esetben az Ajánlatkérő a késedelme idejére a Ptk. szabályai szerint késedelmi kamatot fizet.
7. Amennyiben az Ajánlattevő ajánlati kötöttségének ideje alatt ajánlatát visszavonja, vagy ha a Szerződés megkötése a nyertes Ajánlattevőnek felróható, vagy érdekkörében felmerült más okból hiúsulna meg, a pályázati biztosítékot elveszti, amely ebben az esetben bánatpénzként az Ajánlatkérőt illeti.

6. A RÉSZLETES PÁLYÁZATI DOKUMENTÁCIÓ MEGTEKINTÉSÉNEK ÉS BESZERZÉSÉNEK HELYE, MÓDJA, IDEJE ÉS KÖLTSÉGE

1. A részletes pályázati dokumentáció a Lebonyolító Budapesti 177. sz. Ügyvédi Irodában (1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 7.) vásárolható meg 2008. november 14. napjától 2009. január 12. napjáig munkanapokon 10-14 óra között. A pályázati dokumentáció ára: 100 000 Ft + áfa, azaz százezer forint + áfa. A befizetés történhet készpénzzel a lebonyolító pénztárába, vagy átutalással a lebonyolító OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11713005-20344041 számú bankszámlájára, a kiírt pá-

lyázat szerinti ingatlan címére való hivatkozással.

6. 2. A pályázati dokumentáció vételárának visszatérítésére az Ajánlattevő nem tarthat igényt és az Ajánlattevő az ajánlattétellel kapcsolatban semmilyen jogcímen, nem terjeszthet elő követelést az Ajánlatkérő, illetve a pályázat lebonyolítója felé, kivéve a pályázati felhívás 12. 4. pontjában foglalt esetet.
6. 3. A pályázati dokumentáció az érdekelt Ajánlattevőnek a Titoktartási nyilatkozat aláírása után kerül átadásra.
6. 4. A pályázati eljárásban csak olyan Ajánlattevő jogosult részt venni, aki a pályázati dokumentációt megvásárolta. A megvásárolt pályázati dokumentáció másra át nem ruházható. A pályázati dokumentáció megvásárlását igazoló eredeti számlát, vagy annak hiteles másolatát az ajánlat benyújtásakor az Ajánlattevőnek csatolnia kell.
6. 5. A pályázati dokumentumot átvevő meghatalmazott köteles közokirattal, vagy teljes bizonyító erejű magánokirattal igazolni képviselői jogosultságát, illetve annak mértékét.

7. AZ AJÁNLATOK BENYÚJTÁSÁNAK HELYE, MÓDJA ÉS IDEJE

7. 1. Az ajánlatokat a Budapesti 177. sz. Ügyvédi Irodában (1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 7.) kell benyújtani a „1042 Budapest, IV. ker., József Attila u. 8-10.” megjelölés feltüntetésével zárt, cégjelzés nélküli borítékban, négy példányban (egy eredeti és három másolati példányban), magyar nyelven, személyesen, illetve meghatalmazott útján úgy, hogy az ajánlat az ajánlattételi határidőn belül megérkezzék. Az Ajánlattevő köteles az eredeti példányt megjelölni „Eredeti” felírással. Ha a pályázatok között eltérés adódik, az így megjelölt pályázatban foglaltak az irányadók. Amennyiben a Ajánlattevő az eredeti példány megjelölését elmulasztja, az irányadó példány az Ajánlatkérő által tetszőlegesen választott példány lesz.
7. 2. Az ajánlattételi határidő: 2009. január hó 13. nap 13 óra. Az Ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja, vagy visszavonhatja pályázati ajánlatát. Az ajánlattételi határidő lejártát követően a benyújtott ajánlatok nem módosíthatók.

8. AZ AJÁNLATOK BONTÁSA

8. 1. Az ajánlatok bontására 2009. január hó 13 nap 14 órakor kerül sor a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat hivatalos helyiségében (1041 Budapest, István út 14. II. emelet 64.). A pályázatbontáson az Ajánlattevő, vagy az általa írásban erre meghatalmazott személy vehet részt.
8. 2. A pályázati ajánlatok elbírálása az ajánlattételi határidő lejártát követő 30 naptári napon belül történik, mely időtartamot az Ajánlatkérő pályázati fordulónként, legfeljebb további 30 naptári nappal meghosszabbíthatja, amelynek következtében az ajánlati köztéttség időtartama is ezzel egyezően meghosszabbodik.

9. EREDMÉNYHÍRDETÉS

Az Ajánlatkérő a pályázati ajánlatok elbírálását követő 8 munkanapon belül, a pályázatra vonatkozó döntését kihirdeti, melynek pontos időpontjáról az Ajánlattevőket értesíti.

10. A PÁLYÁZATI ELJÁRÁS EREDMÉNYTELENSÉGE

Eredménytelen a pályázati eljárás, ha

- a pályázatra nem nyújtottak be érvényes ajánlatot,
- a benyújtott pályázatok egyike sem felelt meg a pályázati kiírásban foglalt feltételeknek,
- az Ajánlatkérő azt eredménytelennek nyilvánította.

11. A PÁLYÁZATI AJÁNLAT ÉRVÉNYTELENSÉGE

Érvénytelen a pályázati ajánlat, ha

- a kiírásban meghatározott határidő után nyújtották be,
- a pályázati biztosítékot az ajánlattevő nem bocsátotta, vagy nem az előírtaknak megfelelően bocsátotta az Ajánlatkérő rendelkezésére,
- az ajánlattevő az árat nem egyértelműen határozta meg,
- ha az Ajánlattevő nem tett kötelező erejű jognyilatkozatot az ajánlatával kapcsolatban, vagy nem vállalt ajánlati kötöttséget,
- az ajánlat nem felel meg a pályázati dokumentáció feltételeinek, valamint a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat tulajdonában lévő vagyonnal való gazdálkodás és rendelkezés szabályairól szóló 22/2006. (XI.15.) rendeletének mellékletét képező Versenyeztetési szabályzatnak.

12. EGYÉB KÉRDÉSEK

12. 1. A kötelezően vállalt ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártának napját követő 120 naptári nap.
12. 2. Ajánlatkérő a pályázat nyertesével az erről szóló értesítés kézhezvételének napjától számított 5 munkanapon belül az Ingatlan adásvételi szerződést megkötö. A nyertes Ajánlattevő a vételáron felül, a vételár megfizetésével egyidejűleg a lebonyolító részére, számla ellenében köteles a vételár 1%-a + áfa, azaz egy százaléka + áfa lebonyolítási díjat megfizetni.

12. 3. A pályázat nyertesével kötött Ingatlan adásvételi szerződést az Ajánlatkérő megküldi az elővásárlásra jogszabály alapján jogosult Magyar Állam és Budapest Főváros Önkormányzata részére. Az Ajánlatkérő és az Ajánlattevő közötti adásvételi szerződés akkor lép hatályba, amikor az erre jogosultak közül az utolsó lemond elővásárlási jogáról, illetve az erre előírt időn belül nem él vele.

12. 4. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy
 - a pályázati eljárást indokolás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa,
 - a nyertes Ajánlattevő visszalépése esetén a pályázat soron következő helyezettjével kössön szerződést,
 - szükség esetén az Ajánlattevőtől az ajánlat lényegét nem érintő technikai-formai kérdésekben, írásban felvilágosítást kérjen annak rögzítésével, hogy az Ajánlattevő ezzel kapcsolatos írásbeli válasza semmilyen formában nem eredményezheti a pályázati ajánlatban megfogalmazott feltételek olyan megváltozását, amely az értékelés során a beérkezett ajánlatok sorrendjét módosítaná,
 - a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő előtt visszavonja, amelyről a pályázati felhívás közzétételével megegyező helyeken, az ajánlattételi határidő lejártáig napig hirdetményt tesz közzé. Ebben az esetben a pályázati dokumentáció ellenértéke a felhívás visszavonásának megjelentetését követő 10 munkanapon belül, a pályázati dokumentáció visszaadása ellenében visszafizetésre kerül.

13. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

A pályázattal kapcsolatos további kérdések és információk tekintetében a Lebonyolító munkanapokon 10 és 14 óra között nyújt felvilágosítást:

Cím: 1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 7.
E-mail: ugyvedi.iroda.177@mail.datanet.hu
Tel.: (1) 339-8438

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata képviselőjében: – DR. DERCE TAMÁS POLGÁRMESTER



MEGHÍVÓ

Tisztelt Hölgyem / Uram!

A BKIK. IV. kerületi Tagcsoportja **2008. december 11-én** (csütörtök) 17 órai kezdettel a Tagcsoport székhelyén (1042 Budapest, Árpád út 56.)

VÁLLALKOZÓI FÓRUMOT

r e n d e z

– Újpest fejlődésének általános helyzete és iránya.
– Milyen változások várhatók a kerület életében? (infrastruktúra, lakásépítés, kereskedelem és szolgáltatás) témakörben
Vendégünk: **DR. DERCE TAMÁS** Újpest polgármestere.

Minden érdeklődő vállalkozót tisztelettel várunk. Előzetes kérdéseiket feltehetik az alábbi telefonszámon vagy a 4ker@bkik.hu e-mail címen. Részvételi szándékukat kérjük, szíveskedjenek jelezni a 370-03-86-os telefonszámon.

– KEZTYÜS JÓZSEF
IV. kerületi Tagcsoport elnök

Kedves Olvasónk! Kérjük jelezze szerkesztőségünknek, ha nem találja postaládájában, avagy a gyűjtőben kéthetente az Újpesti Napló-t! Észrevételeit várjuk a 785-0366-os telefonszámon, illetve a 785-0466-os telefax számon, a szekesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen. Köszönjük együttműködését! A szerkesztőség.



A fizika munkaközösség a Könyves Gimnázium csillagvizsgálójába várta a tanárokat

Pedagógiai napok

Kitekintő és gondolatébresztő

A várakozásnak megfelelően, nagy érdeklődés közepette zajlott az Újpesti Pedagógiai Napok rendezvénysorozata – vonja meg Bánhidi Edit, a Pedagógiai Szolgáltató Központ (ÚPSZK) igazgatója az elmúlt heti rendezvényük gyorsmérlegét. Az elégedettségnek szemmel láthatóan van alapja, hiszen több mint harminc program és egy konferencia nyújtott továbbképzési lehetőséget, új ismeretanyagot és ebből adódóan továbbgondolásra alkalmas információkat az újpesten dolgozó óvoda pedagógusoknak, valamint általános és középiskolában tanító tanároknak egyaránt.

– Közel másfél évtizede, hogy november közepén minden évben megrendezzük a Pedagógiai Napokat, amely először egy-egy délutáni előadásra várta az önkormányzat oktatási-nevelési intézményeiben dolgozó pedagógus kollégákat – folytatja a gondolatot Bánhidi Edit igazgató. – Rendezvényünkötől akkor is, most is azt várjuk, hogy a továbbképzésekkel megszólítsuk a pedagógus kollégákat. Ebben a mi kezdeményezésünk is határozott lett és a belső elhatározáshoz új igények is megfogalmazódtak, a kollégák minden szakterületen „kikövetelték” a magukét. Úgy gondolom, évek óta tartalmilag széles alapokon nyugvó a kínálat, olyan témákat emelünk be a programba amelyek a szaktárgyak tanítása során biztosítanak kitekintést és továbbképzési lehetősé-

get, igyekszünk megfogalmazni és ha lehet, választ is keresni a közoktatás aktuális kihívásaira. Szervezünk egy író-olvasó találkozót is, ami a kulturális értelemben vett „feltöltődést” hivatott biztosítani. Jelentős dolognak tartom, hogy Újpest önkormányzata nyolc éve oly ódon is támogatja rendezvényünket, hogy az első napot, a hétfőt, tanítás nélküli munkanappá nyilvánította, így a pedagógusok a továbbképzésben mélyedhetnek el. Az ÚPSZK rendezvényét ez alkalommal is a Fővárosi Közoktatás-fejlesztési Közalapítvány támogatta.

– **Mit emelne ki az idei kínálatból?**

– Több mint harminc témában, közel ugyanennyi helyre vártuk módszertani bemutatóval, bemutató tanítással, előadással, szülői fórummal, műhelyfoglalkozásra, tapasztalatcserére az érdek-



Vendég volt Jankovics Marcell

lődőket, így a kiemelés is roppant nehéz. Úgy gondolom méltán volt érdeklődésre számot tartó a kórusmunkát, kóruspróbát bemutató ének-zene műhelyfoglalkozás, amelynek a Babits Mihály Gimnázium tanára, Mészöly Géza tartott. Először jelentkezett módszertani nappal Újpesti EGYMI-ként a korábbi speciális általános iskola, a Nevelési Tanácsadóban az óvodában, az iskolában és a családban betöltött szerepe-



Bánhidi Edit igazgató

inkről esett szó. Kifejezetten az intézményvezetőknek szántunk azt az előadást, amelyben a gyermek-és iskolai erőszakról, az agresszióról hallhattunk. Szülői fórumon az óvoda és az iskola közös programja volt „Az iskolás lesz a gyermekünk” című előadás, bemutkozott önálló műsorral a Viola óvoda, a Pozsonyi óvodában a szabad játék gyakorlati megvalósítására nyílt lehetőség. Az író-olvasó találkozó vendége pedig Jankovics Marcell kultúrtörténész, filmrendező volt.

– **A pedagógiai hét kiemelt programja volt a nyitó rendezvény, az a konferencia, amelyen a társadalmi nemi szerepek-esélyek az oktatásban címmel rendeztek. Miért ezt a témát járták körül?**

– Hogy egy konferenciát emeltünk be a programba, már önmagában is újdonság volt. Arra gondoltunk, hogy ezzel is egy témát tudunk több előadó segítségével „boncolgatni”, ezáltal sokféle területen dolgozó pedagógusnak lehet egy időben érdekes. A konferencia vezérelve az esélyegyenlőség gondolkörébe tartozott, a társadalmi nemi szereppel, a nemek közötti különbségekkel, a nemi alapon való megkülönböztetéssel, kirekesztéssel foglalkozott a szakminisztérium képviselője, majd szakpszichológus, társadalomkutató, egyetemi oktató. Azt gondolom, hasznos információkat kaptak munkájukhoz a tanárok, és találkoztak konferenciánkon a fiatal kutató generáció – országos sajtóból ismert – jeles személyiségeivel is.

– B. K.

A DUNAI VÍZIRENDÉSZETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG FELHÍVÁSA

Ahogy a nyári fürdési idénynek megvannak az áldozatai, sajnos, az előírások nem ismeretéből vagy be nem tartásából eredően a jeges vizek is szedik áldozataikat. A Vízügyi rendészeti szolgálat szeretné, ha ebben az évben csökkenne a balesetek száma, ezért indokoltnak tartja kellő időben felhívni a lakosság figyelmét a jégen való tartózkodás és közlekedés legalapvetőbb rendelkezéseire. A 46/2001. (XII.27.) BM. számú rendelet ide vonatkozó rendelkezései sajnos kevés ember előtt ismertek. Indokolt felidézni saját jól felfogott érdekünkben a legfontosabbakat. A szabad vizek jégen tartózkodni csak akkor szabad, ha a jég kellő szilárdságú, nem olvad illetve nem mozog. A gyakorlati tapasztalatok alapján az állóvizek jége akkor tekinthető kellő szilárdságúnak, ha vastagsága eléri vagy meghaladja a 10 cm-t.

TÍLOS a szabad vizek jégen tartózkodni: éjszaka és korlátozott látási viszonyok között, járművel, a biztonságos munka-

végzés kivételével, kikötők és veszteglőhelyek területén, folyóvizeken. **Teherbírást csökkentő tényezők:** fenékről előtörő kisebb, nagyobb források, csatorna bekötések, áradás, apadás által kialakított jégmozgás, felmelegedés a jégreteget elvékonyítja, ami a jégen tartózkodók számára veszélyes lehet.

Folyóvizeken jellemző a befagyás folyamatában, hogy a már beállt jégmezőre újabb és újabb táblák torlódnak, rakódnak, ezek nem biztonságosak, rajtuk való közlekedés életveszélyes és tilos! A vízügyi rendészet felhívja a figyelmet, hogy télen is hatályban vannak a szabad vízben való tartózkodás alapvető szabályai!

A Belügyminiszter 46/2001. (XII.27.) BM rendelete alapján a jégen tartózkodás szabályait, a jégbeszakadások miatt bekövetkező balesetek megelőzése érdekében a vízügyi rendészet fokozottan ellenőrizni fogja! Felhívásunk betartása, az állampolgárok törvénytisztelete megelőzheti a tragikus balesetek bekövetkezését.

HIRDETÉS

**IV. ker. Váci ut 71. sz. alatt
üzlethelyiségek,
irodák, raktárak
3 Euro-tól kiadók!**



**Real Hungary Nyrt.
IX. Budapest,
Ipar u. 23.**

**Tel.: 215-7539,
70-361-0314**

www.realhungary.hu



Orchideák társasága

Ebben az évben december 4-7. között a Vajdahungadvárban rendezik meg az adventi orchidea- és bromélia-kiállítást. A kiállításra nemcsak hazai és külföldi kertészeket hozták saját nevelésű, különleges, avagy közismertebb virágú példányaikat, hanem többen civilként is közszemlére tesznek egy-egy cserép orchideát. Egy körfolyosós házból két hölgy például Újpesten is erre készül.

Dr. Barkóczy Dudas Júlia, aki évtizedekig a városközpontban dolgozó kozmetikusként nyugállományba vonulásáig sokunk ismerőse volt, ma már csak néhány napot dolgozik az üzletben. Életének több mozzanatát ismerjük: szeret bridzselni, háztartást vezetni, és alig egy éve, hogy unokája született. Szerencsésnek tartja magát, hogy férjével együtt hódolnak több szenvedély-

nek, és közös a virágok iránt érzett vonzalom is. Erről a hétvégi ház kertja „árulkodik”. Az unka, Soma fényképe mellett most az orchidea-kiállítás plakátja díszel. Mint kiderült, Júliában a Magyar Orchidea Társaságnak egyik tagját tisztelhetem.

– Kezdetben csak kiállítás-látogató voltam, de több éve már, hogy a társaság tagja lettem. A látvány lenyűgöző, a színpompás virágok megtekintése is élményt jelent – mondja Júlia. Ám amíg jó néhányan beérjük a látvány nyújtotta élménnyel, ő mélyebb megismerésre vágyott: az otthoni példányok nyomán is minél több tudásra, a virág részletes megismerésére. Ekkor tette fel a kérdést a szomszédasszony, Sárka, hogy miért nem csatlakozik hozzájuk? Legyen ő is a társaság tagja, vegyen részt a Vajdahungadvárban havonként megtartott klubnapokon, ismerje meg a dísnövény ápolásának fortélyait, és a közhasznú szervezet tagjaként cselekvő módon vállalhat szerepet az orchidea kultúra terjesztésében, a hazai, kipusztulással fenyegetett orchideák védelmében. Megtörtént a regisztráció, Júlia időközben képzett orchidea-szakértő lett és kellemes társaságra is talált: a filmvetítések, az előadások és a beszélgetések a virágkedvelőket egyben baráti körre is kovácsolták. Kirándulásokat szerveznek, jártak már Krakkóban, sőt a Stuttgartban megrendezett orchidea-kiállításon is. Készülnek a decemberi kiállításra, ahová egy példányt – épp úgy, mint Sárka – Júlia is visz.

– A mezőnyben „amatőrnek” számítok, és persze nem is kívánok kertész lenni – folytatja Júlia. – Csodálattal figyelem ellenben a társaság azon tagjait, akik még a lakásuk klimatizálását is a virág igényeinek megfelelően alakították ki. Szeretettel és odafigyeléssel gondozom a növényeimet. Tudom, hogy a tűző napot nem, de a fényt szeretik, hetente egyszer átmosva kapják a locsolóvizet, időnként a tápoldatot, ügyelek arra, hogy a gyökérzet ne álljon a vízben. Türelmes vagyok, ha a növény éppen fél éves, vagy ennél is hosszabb pihenőidejét tartja, tudom, olykor hónapok múltán bontja és ontja ismét a virágzatot. A magunk öröme és a kiállítás gyarapítására gondozom az orchideát. Úgy látom, az egyik papucsorchideám „érzi”, mire készülünk: a tavaszi kiállítás óta egyfolytában virágzik. Egy másik példány azonban lustáskán bontogatja szirmait. Igyekszem „bátorítani”, hiszen így nem lehet kiállításra menni.

– **Beszél is a növényekhez?**

– Olykor igen, miért ne? „Ők” is felénk fordulnak a virágokkal. Nekem kabalavirágom a orchidea. Jó néhány éve annak, hogy hosszú ideig kórházban gyógyítottak. Egyik nap Renáta, a lányom behozott egy cserepes orchideát. Akkoriban csak kis fiolában, papírdobozba zárva árulták egy-egy virágját. A cserepes példány ritkaságszámba ment. A lányom azt mondta, Anyu, ez a virág olyan szép, ha sokáig nézed, biztosan hat a lelkedre is, és meggyógyulsz. Nem tudom, csak a virágnak köszönhetem-e, hogy nem-sokára hazatérhettem. – B. K.

Egyházi könnyűzene

Karácsonyról, szeretetről, megtisztulásról

December huszadikán, este hétkor Sillye Jenő és barátai koncerteznek az Egek Királynéja Főplébánia templomban. Az egyházi könnyűzene Káposztásmegyeren élő „atyja” lapunknak arról mesélt, együttesével olyan dalokat ad elő ezen az estén, amelyek advent utolsó hetébe lépve a szeretet fényét táplálják a hallgatóságban. Sillye Jenő tapasztalatában bízhatunk. Több mint három évtizede vállalt misszióját most is boldogan teljesíti, zenél, énekel nekünk, hol egymaga, máskor barátaival együtt.

– **Miként fogadta az Újpesti Karácsony kulturális programjába szóló felkérést?**

– Nagy örömmel és egyben várakozással élem meg. Újpesten itthon vagyok és advent idején ennél szebb dolgot nem is tudok elképzelni, minthogy közös dolgainkról a zene segítségével váltsunk szót.

– **Ennyi évtized elteltével is izlelgetjük a szót, a modern egyházzene rávetített könnyűzene meghatározást.**

– Amennyiben másutt születünk volna, például Nyugat-Európában, vagy az amerikai földrészen, akkor a modern vallásos megnyilatkozás nem lett volna idegen számunkra. A modern zene ezekben az országokban természetes velejárója volt – és ma is az – a vallásos liturgiának. A gregorián ének mellett az egyházi könnyűzene merőben új és igen merész megfogalmazásnak számított.



– **Hogyan kezdődött?**

– Kisfiúként nagyon nagy hatással volt rám egy francia jezsuita pap, akit Duvallnak hívtak. A modern zene segítségével az evangélium szépségét hirdette, arról énekelt, mi teheti, mi teszi az embert boldoggá, széppé, nemes gondolkodásúvá. Akkor határoztam el: ha nagy leszek, és gitárom is lesz, én is ezt fogom csinálni. Vallásos családban nevelkedtem, de a beat-nemzedék tagjaként hatottak rám a Beatles, az Illés, az Omega dalai. Saját világomban arra törekedtem, hogy vallási élményeimet először megfogalmazzam, majd zenét írva mondjam el másoknak. Mivel a Szentírást, a Bibliát szerettem, a mondanivalóm ebből eredt. A társadalom még a hetvenes években is nehezen tolerálta a vallás jelenlétét az emberek életében, pedig valamilyen kapaszkodót sokan kerestek. Az egyházi könnyűzene azt adta, amit sokan szerettek volna hallani: fiatalos nyelven fogalmazta meg, más oldalról világította meg mindazt, amit a teológusok és a hitoktatók mondtak. A zene megtalálta az idősebb korosztályt is, de kétségtelenül a fiatalokkal foglalkozó papok hívtak engem, majd barátaimat is közös éneklésre. A fellépések nyomán ifjúsági találkozókat szerveztünk, miséken, hittan-órákon énekelünk. Majd kiléptünk a templomi keretből – fesztiválokra léptünk fel, szabadtéri koncerteket adtunk. A rendszerváltozáskor már ismert könnyűzenei előadó voltam. De a dalok, az üzenetek ugyanarról szóltak. Meghívást egy szebb, szabadabb, így érzelmileg gazdagabb életre.

– **Ezeket a gondolatokat kapaszkodóknak nevezte. Például mihez?**

– Ahhoz, hogy vannak, lehetnek emberi gyarlóságok, de a jézusi tanítás szeretetről, reményről, békéről szól, amit hívó és nem hívó embernek egyaránt éreznie kell. Saját példából én is merítettem: édesanyám és csodálatos nagymamám nagy szeretetben nevelt, így próbálták apámat, aki elhagyott bennünket, pótolni. Évek múltán a magam felnőtté válását egy dal segítségével próbáltam megfogalmazni, amelyet a nagymamám írt. Ez a dal több mint harminc éve énekelem itthon, Erdélyben, a Felvidéken, és nemcsak az én korosztályom emlékszik rá, hanem a mostani fiatalok is velem együtt énekelik. A nagy koncertek ellenére templomi zenésznek tartom magamat.

– **Néhány nappal karácsony előtt, advent idején milyen gondolatokkal várja majd a hallgatóságot?**

– Advent a várakozás ideje, és az emberiség élete egy nagy várakozás, ami hozzátartozik a létünkhöz. A Kis hercegben miről is beszél a róka? A várakozásról, ami azért fontos, mert a szívét ünneplőbe öltözteti ez idő alatt, s van kit várnia. Jézus Krisztus várása, a megváltó eljövetele minden hívő családban nagy jelentőségű. De a karácsony üzenete, hogy ez a szeretet ünnepe, a nem vallásos családokban is fokozza a várakozás izgalmát. Jézusban a hívő ember számára a szeretet érkezik a Földre, s ez a karácsony titka. Minden ember kicsit megtisztul ilyenkor, és az anyagi javak begyűjtése mellett talán arra is ügyel, hogy személyes szeretetével ajándékozza meg családtagját, kollégáját, ismerőseit. Szeretném remélni, hogy mindazok, akik elfogadják a meghívást a 4. adventi gyertya meggyújtását megelőző, lélekben közelebb kerülnek Istenhez, ezáltal egymáshoz. Örökvényű, szép gondolatok nyomán olyan érzéseket élnek át, amely a szeretetet és a békességet viszik minden családba. A Sillye Jenő és barátai „zenekar” mindezek jegyében nyújtja át meghívóját. – B. K.

Lejár az Üdülési Csekkje?

*Év végén beváltja,
év elején felhasználja!*

Elfogyott a pénze? Ha az egészségpénztári számláján maradt kerete, többféle gyógyászati illetve wellness készüléket vásárolhat saját maga és közeli hozzátartozói számára, amelyek a karácsonyfa alatt is megállják helyüket.

Üdülési csekkjén vásárolhat olyan szolgáltatásra (gyógymasszázs, orvosi vizsgálat, stb.) jogosító ajándékutalványt közeli szerettei részére, amelynek biztosan örülnek.

Kibővített karácsonyi választékunkkal és kedvezményes vásárlási lehetőségekkel várjuk Önöket a Jókai Patikában és Biocentrumban.

JÓKAI BIOCENTRUM

1042, Budapest, Árpád út.77.

Tel.: 061-369-2461

www.jokaibiocentrum.hu

KARÁCSONYI AKCIÓ

A Templom u. 4-ben!

CIPŐBOLT

Bőrcipők-csizmák
nagykereskedelmi
áron - nagy
választékban

RUHABOLT

Saját készítésű
ruhák, nadrágok,
szoknyák, blúzok

RUHAJAVÍTÁS

Olcsó
Gyors
Pontos

**KÖZELI
HIPERMARKETBEN
DIÁKMUNKAI**

> csomagolás
> árufeltöltés
> pénztár

diákmunka

JELENTKEZZI

06 30 382 92 14
06 30 382 92 15

www.ilovediakmunka.hu

Bérelhető és eladó
ipari telephelyek, raktárak,
műhelyek, irodák közvetítése
a IV. és XV. kerületben.
Tel: 06-30-949-1835;
06-70-317-0777

**VENDÉGLÁTÓIPARI CSOMAGOLÓANYAGOK
NAGYKERESKEDÉSE SZERETETTEL VÁRJA
RÉGI ÉS LEENDŐ PARTNEREIT.**
Budapest, XVII. Zrínyi u. 103.
Katalógus: www.hilbertgastro.hu
Tel./fax: 258 6770,
Mobil: 06 30 309-0714, 06 30 660-0651

IMMO-NORD KFT.
Újpesti Ingatlanközvetítő Iroda
1042 Budapest, Árpád út 16.
Tel./fax: 369-5214, 380-4920

www.ingatlankulcs.hu; e-mail: ingatlankulcs@t-online.hu

Nyitva tartás: hétfő-csütörtök: 9-18⁰⁰ péntek: 9-14⁰⁰

ELADNA? VÁSÁROLNA? BÉRELNE?

Lakások, családi és hétvégi házak.
Építési telkek, irodák, üzletek, telephelyek,
ipari ingatlanok.

Közvetítése, bérbeadása, értébecslése, jogi tanácsadás.

Forduljon hozzánk bizalommal!

**HOMOKTÖVIS
ÁLLATORVOSI
RENDELŐ**



**Dr. Kozma Attila
Dr. Sasvári Anikó**
kisállatgyógyász szakállatorvos

Bp., IV., Homoktövis u. 115.
Tel.: 785-7701

Rendelési idő:
H. - P.: 9.00 - 12.00 és
16.00 - 20.00-óraig.
Szo., V.: 9.00 - 12.00 óráig.

www.homoktovisvet.hu

INGATLANT ELAD

● Nagyoroszi központjában, Újpesttől 65 km-re eladó egy 2 szoba öszkomfortos, világos, tehermentes, alacsony rezsiű, erkélyes, jó beosztású első emeleti öröklakás. Irányár: 6 Mft. Tel.: 06-20-440-4251

● Újpesten 59 m²-es, világos, nagykonyhás panellakás beépített konyhabútorral, új radiátorokkal, járólapos, parkettás szobákkal, csendes, parkos övezetben eladó. Irányár: 12,5 Mft. Tel.: 06-30-750-0617, este: 789-26-86

● Újpest villanegyedében, 250 m²-es családi ház, 580 m²-es telken eladó. Ár: 49 Mft. Tel.: 06-30-921-3154

● Káposztásmegyeren, négyemeletes ház 2. emeletén, 84 m²-es, 3 szobás, hallos, étkezőkonyhás, erkélyes lakás tulajdonostól eladó. Irányár: 14,4 Mft. Tel.: 06-20-398-5164, 06-30-415-2458

● Sárpaták utcában, 46 m²-es, 1,5 szobás, étkezős, gardróbos nagy tárolós lakás felújított állapotban magánszemélynek ELADÓ. Tel: 06-30-338-3978

● Eladó Újpesten Deák Ferenc utcában metróközeli, 53 m²-es, II. emeleti, 1+2 fészobás panellakás új nyílászárókkal. Ingatlanosok kíméljenek! Irányár: 10,4 Mft. Tel: 06-20-984-9146

● Izzó lakótelepen parkra néző, déli fekvésű, kétszoba öszkomfortos, 49,2 m²-es, nem panel, egyedi fűtésű, alacsony rezsiköltségű, pincerésszel, jó parkolási lehetőséggel öröklakás sürgősen eladó. Irányár: 12,7 Mft. Tel.: egész nap 06-70-269-3094 vagy este 230-5924

● Újpesten metróhoz közel, téglalapítású társasházban eladó egy belső kétszintes, bruttó 138 m²-es, ötszobás, klímás, duplakomfortos, nagy erkélyes, egyedi fűtésű, tehermentes lakás. Ár: 33,3 Mft. Tel.: 06-20-359-4366

● Eladnám Újpest központjában lévő 53 m²-es kétszobás panellakásomat. Tel.: 06-20-249-5388

● Káposztásmegyer I-en, 67 m²-es, VII. emeleti, 2,5 szobás, 2 erkélyes, keleti-nyugati fekvésű, étkezős, panorámás lakás tulajdonostól sürgősen eladó. Irányár: 12 Mft. Tel.: 06-20-320-5722

● Újpest központjában, 35 m²-es, másfél szobás, világos konyhás, parkra néző, keleti tájolású, teljesen felújított, VI. emeleti panellakás 2009. márciusi költözéssel eladó. Ár: 9 050 000 Ft. Tel.: 06-30-962-8590

● Újpesten, a Szigeti József utcában, V. emeleti, két szobás, 54 m²-es lakás, tömbfűtéses házban, kitűnő állapotban eladó. Tel: 06-20-374-9174

● XV. kerületben, Bethlen Gábor utcában, egy szoba+konyha, galériás, beépített teraszos, földszinti, előkertes kis lakás eladó. Tel.: 06-20-335-9009

● Újpesten, a Szigeti József utcában 1+3 szobás, étkezős nagyon jó elosztású, két franciaerkélyes, magasföldszinti, klímás lakás eladó. Tel: 06-20-374-9174

● Újpesten, a Kassai utcában, 60 m²-es, 1+2 fészobás+étkezős, V. emeleti, erkélyes, metróközeli, jó állapotú lakás eladó. Tel.: 06-20-374-9174

● Újpesten, a Kassai utcában, 2+fél szoba, hallos, erkélyes, 72 m²-es, VIII. emeleti, kitűnő állapotú lakás, új konyhabútorral eladó. Tel.: 06-20-335-9009

INGATLANT KIAD

● Újpest kertváros Székesútiúon, közel az Auchanhoz, 3 szobás családi ház + garázs kiadó. 60 000 Ft/hó + rezsi. Tel.: 233-0907 egész nap

● Perényi Zsigmond utcában gázkonvektoros lakás I. emeleten nemdohányzóknak kiadó. Ár: 40 000/hó + rezsi Tel: 06-30-538-1678

● IV. ker. Kassai utcában tehermentes metró közeli, 71 m²-es, 5. emeleti, 2+1 fészobás, világos konyhás, parkra néző lakás eladó új nyílászárókkal. Irányár: 12,3 Mft. Tel.: 06-20-549-0945

● Újpesten Kassai utcában 50 m²-es, 1+1/2 szobás, térre néző, loggiás, jó állapotú öröklakás eladó. Irányár: 10,5 Mft. Tel: 06-20-380-1252

● IV. Szigeti J. utcában, IX. emeleti, 36 m²-es, 1,5 szobás, igényesen felújított, (egyedi tervezésű beépített konyhabútor, légkondi, biztonsági ajtó, Villeroy csempé, parketta, marmóleum burkolat) keleti tájolású, társasházi öröklakás eladó. Ár: 9,3 Mft. Tel.: 06-20-391-5546, 06-20-944-0647

● XIII., Tisza utcában, metrómegállótól 300 m-re, irodának is alkalmas, 3 emeletes, felújított, téglalapítású társasház földszintjén, 47 m²-es, 2 egybenyíló szobás (galériázható), alacsony rezsiű, gázkonvektoros, öszkomfortos öröklakás pincei tárolóval eladó. Ár: 12,9 Mft. Tel.: 06-20-391-5546, 06-20-944-0647

● XIII. Szent László utcában, Kacsóh Pongác úti felüljárónál, félemeleti, 29 m²-es, egy szoba komfortos, galériázott, gázkonvektoros fűtésű öröklakás pincei tárolóval eladó. Fix ár: 8,4 Mft. Tel.: 369-5214, ingatlanulcs@t-online.hu

● XIII. ker. Dráva utcában, téglalapítású társasházban, 1 éve felújított, II. emeleti, 27 m²-es, 1 szoba öszkomfortos, gázkonvektoros fűtésű öröklakás eladó. Eladási ár: 8,5 Mft. Tel.: 369-5214, ingatlanulcs@t-online.hu

● XIII. Tomori közben, 15 lakásos lépcsőház III. emeletén, 41 m²-es, téglalapítású, 1 szoba öszkomfortos, erkélyes, parkra néző öröklakás, 8 m²-es különálló pincei tárolóval eladó. Eladási ár: 10,8 Mft. Tel.: 369-5214, ingatlanulcs@t-online.hu

● IV. Főti úton a Leiningen utcához közel, 392 m²-es öszközműves telken, zártorúan épített, 50 m²-es, két szobás, cirkófűtésű, jó szerkezetű, de felújítandó családi ház 25 m²-es, átalakítható melléképülettel eladó. Irányár: 22,3 Mft. Tel.: 369-5214 ingatlanulcs@t-online.hu

● IV. ker. Baross utcában 650 m²-es öszközműves telekreészen, 8 m belmagasságú (galériázható) 270 m²-es átalakítandó csarnoképület, jó parkolási lehetőséggel eladó. Eladási ár: 46 Mft. Tel.: 06-20-944-0647, ingatlanulcs@t-online.hu

● VÁLLALKOZÓK FIGYELMÉBE! IV. ker. Istvánitelken, 405 m²-es telekreészen 104 m²-es utcai portálos üzlethelyiség, raktárral, szociális blokkal eladó. Jó parkolási lehetőség. Irányár: 19,5 Mft. Tel.: 06-20-944-0647, ingatlanulcs@t-online.hu

INGATLANT CSERÉL

● Újpesti önkormányzat, 72 m²-es, IV. emeleti panellakásomat kisebbre cserélném értékegyeztetéssel. Tel.: 06-20-585-4593, 16 óra után

● Szentendre főterén levő 30 négyzetméteres önkormányzati lakást nagyobbra cserélnék. Lakótelep kizárva. Tel.: 06-20-447-11-00

ÜZLETHELYISÉG

● MOST! 10% kedvezménnyel IV. Újpest központjában kulcsra kész üzlethelyiségek eladók – egyedi igény szerinti kialakítással. Tel: 370-2245, 06-20-515-1308 IV. Budapest, Munkásotthon u. 14-16.

GARÁZS

● Garázs bérleti joga olcsón átadó Káposztásmegyeren, a Bőrdődös utcában. Tel.: 06-20-404-3355

● Szigeti József utcában garázs bérleti joga átadó. Tel.: 06-30-944-2804

● MOST! IV. Újpest központjában Árpád úton gk. tárolók 2,0 Mft helyett 1,2 Mft (egyösszegű fizetés esetén), 1,5 Mft (egyéves kamatmentes részletfizetéssel). Tel.: 370-2245, 515-1308 IV. Budapest, Munkásotthon u. 14-16.

● Garázs bérleti joga eladó Káposztásmegyer I-en 21 m². Tel.: 230-0126

GARÁZS KIADÓ

● Viztoronynál 15 m²-es garázs 2009. 01. 01-től kiadó! Tel.: 06-20-322-8627

● Garázs Újpesten. Az Attila utcában garázs kiadó. Tel.: 06-20-971-0999

● Garázs kiadó Káposztásmegyer Lakkozó útnál. Tel.: 06-70-222-4418

OKTATÁS

● Angol korrepetálást vállal felsőfokú nyelvvizsgával rendelkező angol tagozatos egyetemista. Tel.: 06-20-803-9347

● Matematika-fizika korrepetálást válllok. Hához megyek. Tel.: 06-1-28-388-433, 06-70-554-1395

● Gyakorlott pedagógus angol korrepetálást, gyermekfelügyeletet vállal általános iskolások részére reális áron. Tel.: 06-30-690-0602

● Matematika, sakk, eszperantó nyelv oktatását vállalja matematikatanár szakos egyetemi hallgató. Tel: 06-30-572-7416. Honlapcim: www.zrob.hu

● Matematika korrepetálás általános és középiskolások részére, érettségire, felvételire előkészítés szakmármál Újpesten. Tel.: 06-20-403-9901, 230-5163

● Napközis lehetőség 4-6. osztályosoknak a kertvárosban, 15 éves tanítási, 20 éves napközis és 10 éves fejlesztőpedagógusi gyakorlattal. Tel.: 06-20-235-9868

● Matematikából, fizikából általános és középiskolások felvételire, közép-, emelt szintű érettségire felkészít szaktanár, vizsgáztatói gyakorlattal. Érdeklődni hétköznaponként 17 óra után legyen szíves. Tel: 06-20-476-7574

● Matematika-fizika tanár korrepetálást, érettségire felkészítést vállal. Tel.: 06-20-552-7484

SZOLGÁLTATÁS

● Végleges ráncatlánítás műtét nélkül, csak természetes alapanyagokkal. Tel: 06-20-537-4840

● Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök gyártása, javítása. Szűnyoghálók, napellenzők készítése. IV. ker. Főti út 45. Tel.: 370-4932

● Autókarosszéria munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét vállalom. Tel: 06-30-932-8305

● Nyugdíjas asztalos munkát vállal. Javítást is. Tel.: 306-2023, 06-70-234-7759

● COMPUTERKLINIKA. Számítógép javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés. Hívjon bizalommal. Tel: 06-30-857-2653

● Gázkészülékek és alkatrészek forgalmazása, szerviz. Készülékjavítás, csere, új és felújított készülékek árusítása. Nyitva: H-P: 8-17-ig Bp., 1046 Nádor u. 73. Üzlet: 369-04-22; 06-30-960-1138, szerviz: 230-76-69

● Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, erkélybeépítések, előtetők, korlátok gyártását és javítását vállalom. Tel.: 360-00-35; 06-30-975-2315

● KÖNYVELÉS, könyvvizsgálat!! REÁLIS ÁR!! Prof-Audit Kft. Árpád út 70., bejárat az áruház mellett Tel.: 06-70-338-1613

● Tapétázás, festés, mázolás. Árengedménnyel, garanciával. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345

● Biztonságtechnika: ablakrács, rácsos ajtó, erkélybeépítés, kerítés, kapu, hevederzár, lakatos munkák. Ingyenes árajánlat társasházaknak is. Tel.: 10-54-28, 06-30-941-5280, www.sulgyok-t.hu

ÁLLÁST KERES

● 60 éves előnyugdíjas nő adatfeldolgozást vállalna RLB programmal dolgozó könyvelő mellett 7 éves gyakorlattal Észak-Pesten. Tel.: 06-20-374-8289

ÁLLÁST KÍNÁL

● Óbudai Party Service eszközraktárába keres alkalmi mosogatónőket fehér és fekete mosogatóra, változó műszakban. Jelentkezni lehet hétköznap 9 és 15 óra között a 06-70-941-3148-as telefonszámon.

● Társasházak gondnoki munkáját vállalja épületgépészhhez értő nyugdíjas. Tel.: 06-30-598-1502

● A Szent Anna Katolikus Óvoda januári munkakezdéssel, keresztény, vallását gyakorló óvodapedagógust és dajkát keres. Érdeklődni az óvodavezetőnél, a 369-0962-es telefonon vagy személyesen az óvodában (IV. Liszt F. u. 18.) lehet

KERTGONDOZÁS

● Nyugdíjas kertész vállalja kertek tervezését, gondozását, fűvek és fák telepítését, metszését, nyírását, gyomirtást és fakivágást. Vojtkó Mihály Tel: 06-20-917-6811

RÉGISÉG

● Antikvárium könyveket, hanglemezeket, papír-régi-ségeket vásárol. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

EGÉSZSÉG

● Újpesten, a Gőrgyei úti SZTK-ban végleg leszoktatjuk a dohányzásról biorezonanciás csúcsterápiával, 26 perc alatt. Egy alkalom elég. Ár: 7000 Ft. Időpont-egyeztetés: 06-70-271-9867

TÁRSKERESÉS

● Megismerkednék kedves, barátságos férfivel 60-66 éves korig. Én 160/65 65 éves vagyok. Tel.: 06-20-208-0215

● 165/58/43 éves szőke, kék szemű, budapesti diplomás elvált nő vagyok 1 gyerekekkel. Komoly kapcsolatot, társat keresek. e-mail: advertisement01@gmail.com

● Magyarország legnagyobb társkeresője! Fényképes, gyors, színvonalas programok! Hívja Erikát! 06-30-922-1923

GONDOZÁS

● Nyugdíjas hölgy vagyok, idősök gondozását ápolását szeretettel vállalom. Allandóra is! Együtt szebb és könnyebb. Várom hívását. Telefon: de. 7-9-ig, este 17-20-ig 233-2822, vagy 230-2053

VEGYES

● Eladó egy 3 fm-es szürke márványmintás konyhai munkapult tartozékokkal, melyben beépíthető, 4 főzőlapos kerámia főzőlap hely kialakítva és a hozzátartozó kerámia főzőlap, Whirepool márka, s 1 Whirepool légkeveréses, csúszósínes villanyűtő, s a hozzá tartozó 3 részes 2 mélymedence+csöpögtető tálcás 120x50-es rozsdamentes Blanco mosogató. Alig használt, kifogástalan állapotban. Ár megegyezés szerint. Tel.: 06-30-605-7038

● Építkezés elmaradása miatt eladó egy fehér, alföldi porcelán mosdókagyló, bidé, wc-csésze tartállyal, csapteleppel és minden hozzávaló tartozékával kompletten. Tel.: 06-30-605-7038

● Eladó egy komplett zuhanyzó fürdőszoba 80x80, bézs színű, öntött vas zuhanytálca, hibátlan zuhanyfülke, porcelán nagyméretű bézs porcelán mosdókagylóval, kludi csapteleppel, összesz tartozékával, bézs, komplett wc-csésze, valamint teljes komplett bézs színű kiegészítőkkal (tükör, lámpák stb) Tel.: 06-30-605-7038

Fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy **Kiss Gyuláné, sz. Orsai Jolán** életének 78. esztendejében rövid betegség után elhunyt. Hamvait a Római Katolikus Anyaszentegyház szertartása szerint **november 20-án** helyeztük örök nyugalomra férje mellé az újpesti Megyeri úti temetőben. *Gyászoló családja: lánya Zsuzsa, nővére Gabi, veje András, unokái: Zsófi és Endre, keresztfia Attila és felesége Kriszti*

Lakossági hirdetésfelvétel:

Hétfőn és szerdán 10–17 óráig,

pénteken 10–12 óráig.

IV. Árpád út 16., tel.: 380-4920

Lakossági apróhirdetés 1000 Ft (áfával)

VÁLLALKOZÓI ÉS KERETES HIRDETÉSEK FELVÉTELE AZ ÚJPESTI NAPLÓBAN

Kovács Zoltánné,hirdetésszervező

Tel.: 259-0511, 06-20/9341-257,

e-mail: ujpestujsag@invitel.hu

HIRDETÉS

NE
MESTER ÉPÍTŐ
Közvetítő és Építő

LEGJOBB PROJEKT ÚJPESTEN
ERZSÉBET SAROKHÁZ



ÚJPEST KÖZPONTJÁBAN
KÍNÁLUNK LAKÁSOKAT
VÁLTOZATOS MÉRETBEN,
AJÁNDÉK KONYHABÚTOR ÉS
INGYENES LAKBERENDEZÉSI
TANÁCSADÁS

316.000,- Ft/m² ÁRTÓL.

HITEL: AKÁR 0 % ÖNERÓVEL

Cím:
1042 BUDAPEST,
MUNKÁSOTTHON U. 46.

TELEFON:
(+36 1) 272 0627

MOBIL:
(+36 20) 475 7896

WWW.MESTEREPITO.HU



KÁROLYI ISTVÁN VÁROSKÖZPONT

A Dunapart közelségében
építjük fel a Károlyi István Városcsözpontot,
amely egyedülálló kialakításával
új életformát kínál Önnek.
Modern lakások elérhető áron,
kiváló közlekedéssel, a **kék metró** közelében.
Parkok és sétálóutak
hangulatos éttermekkel, kávézókkal.
Sportcentrum, örzött játszótér,
kulturális központ és bevásárlóhelyek
várják majd a lakókat
és az itt dolgozókat.

Éljen a lehetőségekkel!



Bemutató lakás

Lakások 35.7 m²-től
107 m²-ig,
akár terasszal,
vagy saját kerttel
már 17,7 millió forinttól.

CEU Reality

Egy megbízható magyar fejlesztőtől,
aki már 10 éve bizonyít a piacon

Új lehetőségek. Új életforma.

2 szobás
lakás
21.200.000 Ft



Azonnal költözhető
és tavaszi átadású lakások
a Károlyi István Városház központ
első ütemében
korlátozott számban,
akár már konyhával is!

Bővebb információért
regisztráljon honlapunkon,
vagy jöjjön el értékesítési irodánkba
és nézze meg bemutató lakásunkat!

1047 Budapest, Károlyi István u. 5.

www.ceu-reality.com

☎ 06 1 333 0000

Feszített menetrend advent előtt

November 18-án 17 órai kezdettel tartotta soron következő ülését Újpest Önkormányzatának Képviselő-Testülete. A napirendi pontok előtt először a Gazdasági Bizottság személyi kérdéseit tárgyalták. Dr. Kovács Lászlót, a bizottság eddigi elnökét visszahívták, helyette Juhász Lászlót delegálta a frakció. Dr. Kovács László tagsági helyére Horváth Imrét választották, dr. Futó Gábor helyére pedig Ulveczki Tibornét, aki a testület előtt letette esküjét. Mivel Juhász László a Gazdasági Bizottság elnöke lett, lemondott tanácsnoki tisztségéről. A poszt betöltésére dr. Trippon Norbert alpolgármester (MSZP) Szabó Gábort javasolta.

Dr. Derce Tamás bemutatta a testületnek Szalontai Tündét, a képviselőiroda munkatársát, aki a nemrég nyugdíjba vonult Boruzs Gyuláné szakmai feladatait vette át. Ezt követően Belán Beatrix (MSZP) kért szót. Az alpolgármester asszony elmondta, hogy az Új Magyarországért Fejlesztési Terv keretében közel 250 millió forint uniós támogatást nyert az önkormányzat, melyet a JMK és a Park Óvoda felújítására fordítanak. A legelső napirendi pont előterjesztője dr. Derce Tamás polgármester volt, témája pedig a Közép-Magyarországi Regionális Közigazgatási Hivatal vezetőjének törvényességi észrevétele. A hivatalvezető úgy vélte, mivel a zaj- és rezgésvédelmi jogszabályok idén megváltoztak, a képviselő-testület egyik rendelete nincs összhangban az új jogszabályi előírásokkal. A testület egyetértett az észrevétellel, és a rendeletet hatályon kívül helyezte.

KÖLTSÉGVETÉS, ÖKO-PROGRAM, PÁLYÁZATOK

Ezt követte dr. Trippon Norbert alpolgármester (MSZP) két előterjesztése. Először a 2008. évi költségvetés rendeletének módosítását tárgyalta a testület, melynek tervezetét független könyvviz-

sgálók is véleményezték és elfogadták. A rendeletről módosításra szükség van – többek között – az önkormányzati intézmények gazdálkodása, az öko-program elindítása, az időközben szervezett önkormányzati rendezvények, térfelügyelő rendszerek, és az év végi jutalmak kiosztása miatt. Először Szalma Botond (KDNP) képviselő reagált az előterjesztőnek, és hozzászólásában a külföldi delegáció támogatására, az önkormányzati gépjárművek karbantartására és az óvodai felújításokra szánt összeget kifogásolta. Ezután Wintermantel Zsolt (Fidesz) fogalmazta meg véleményét. A képviselő támogatja az önkormányzati fejlesztéseket, de azt javasolta, hogy a pályázatok, rendezvények tervét ezen túl testületi szinten tárgyalják meg. Pajor Tibor (Jobbik) úgy vélte: a játszótér felújításai során rengeteg megfelelő játékeszközt ki-dobott az önkormányzat. A felmerült kérdésekre az előterjesztő alpolgármester válaszolt. Úgy vélte, vannak halaszthatatlan felújítások, például az intézmények, parkok, játszótérek felújítása, hiszen a játszótérek eddig balesetet okozó, vagy néha életveszélyes játékok jellemezték. Válaszolt a gépjárművekkel kapcsolatban is: mivel az önkormányzat

több autót lízingel, megnöttek a karbantartási költségek. A delegációval kapcsolatban azt felelte dr. Trippon Norbert, hogy Újpest az egyik legtakarékosabb kerület, így a megszokottnál jóval kevesebb összeget fordítottak a delegáció fogadására. Elfogadta Wintermantel Zsolt kritikáját a testületi szintű megbeszélésekkel kapcsolatban. A testület végül 27 igen, 6 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztést.

Tárgyaltak a képviselők a Polgármesteri Hivatal és az újpesti önkormányzati intézmények 2009. évi költségvetési koncepciójáról, valamint a 2008. évi gazdálkodás háromnegyed éves helyzetéről. A koncepciókészítés kötelező, de nehéz most tervezni, mondta el dr. Trippon Norbert, hiszen nincs még kidolgozva sem a központi költségvetési terv, sem a forrás-megosztási rendelet. Nem lehet tudni, hogyan alakul az ország költségvetése, a GDP, a munkanélküliség, hogy változik a gazdaság. Először Wintermantel Zsolt (Fidesz) reagált az előterjesztésre. Fontosnak vélte a koncepciót, de úgy gondolta, inkább üzleti terv elkészítése volna hasznos. Szalma Botond (KDNP) szerint nem lehet a világgazdasági válságot okolni mindenért, inkább az ország vezetése tehet a kialakult helyzetről. A képviselő úgy vélte, takarékosabban kellene az önkormányzatnak működnie, felül kellene vizsgálni a beruházásokat, vagy épp a bizottságok számát. A szavazás előtt dr. Trippon Norbert reagált a felszólalásokra. Úgy vélte, nem lehet mindenért a kormányt hibáztatni, hiszen más országban is válsághelyzet van. Nem lehet megkurtítani a beruházásokat, hiszen nemzeti felelőssége is van az önkormányzatnak, valamint a fejlesztések munkahelyet teremtenek. A testület végül a költségvetési koncepciót 20 igen, 2 nem, 9 tartózkodás mellett fogadta el.

A negyedik pontban dr. Derce Tamás polgármester hívta fel a képviselők figyelmét a Moldvában épülő magyar iskolára. A Dévai Szent Ferenc Alapítvány

és a Moldvai Csángó Magyarok Szövetsége összefogásából létesülő intézmény Rekecsin lesz, az építkezés megkezdéséhez körülbelül 200 millió Ft szükséges. A testület egy tartózkodás mellett úgy döntött, hogy az iskola megépítését 1 millió Ft-tal támogatja.

Dr. Vitális Edit jegyző terjesztette elő a polgármesteri hivatal és az önkormányzat intézményeinek 2009. évi belső ellenőrzési tervét, melyet két tartózkodás mellett fogadtak el.

Az öko-programhoz csatlakozva májusban az önkormányzat pályázati felhívást tett közzé a távhővel ellátott lakóépületek lakásonkénti hőfogyasztásának szabályozására és mérőeszközök beszerelésének támogatására. 23 érvényes pályázat érkezett, mely 3700 lakás támogatását jelenti. Terv az, hogy jövőre újra indítják a pályázatot, hiszen a mérőműszerek használatával 15-18 %-os költségmegtakarítást érhetnek el a családok. Dr. Trippon Norbert alpolgármester előterjesztését egyhangúlag elfogadták a képviselők.

Ezután közbeszerzési eljárásokról tárgyalt a testület. Dr. Trippon Norbert terjesztette elő az önkormányzat 2008. évi közbeszerzési tervének módosítását, mivel az önkormányzatnak biztosítania kell a Szent István téri piac, és a Petőfi laktnya önkormányzati tulajdonú részének őrzését, és az e tárgyban kötött szerződések lejártát. A közbeszerzési terv módosításáról szóló határozati javaslatot 32 igen, 1 tartózkodás mellett elfogadták. Szalma Botond (KDNP) elmondta, hogy a Gazdasági Bizottság ülésén szó esett a vagyonvédelmi pályázatok nemzetbiztonsági átvilágításáról, melyet írásban kellene rögzíteni. A testület végül döntött a közbeszerzési eljárás elindítása mellett. Az eljárás tárgya: „élőerős vagyonvédelmi feladatok ellátása, objektum őrzése”, bírálati szempont: legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás. A képviselő-testület kötelezettséget vállalt a 2009. évi költségvetés terhére a vagyonvédelmi feladatok ellátása, valamint

HIRDETÉS

Újpesten, a Megyeri út-Váci út közötti zöldövezeti területen, a „Nagyváradi-liget” lakóparkban **bérbe adunk 1000 Ft/m²/hó áron egy**

105 m²-es 2+2 szobás lakást, eladásra kínálunk a Megyeri úton egy 62m²-es 2 szobás panel lakást 12 Mft vételáron,

valamint az alábbi üzlethelyiségeket:
Árpád út 56.300 m²
Mártírok u. 58.923 m²
Aradi u. 43.238 m²

Újpesti Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési Osztály
1042 Budapest, Munkásotthon u. 66-68. Telefon: 369-8155

az objektumok őrzése tekintetében is.

Dr. Trippon Norbert alpolgármester előterjesztést nyújtott be folyószámlahitel tárgyában tárgyalásos közbeszerzési eljárás megindításáról. A hitelkeret összegét először 2007-ben pályáztatták meg, és ugyanazt a konstrukciót kívánják fenntartani. A keretösszeg legfeljebb 3 milliárd forint. A közbeszerzési eljárás megindítását 32 igen, 1 tartózkodás mellett szavazták meg a képviselők.

Lezárult a karácsonyi szociális utalvány beszerzése tárgyában kiírt közbeszerzési eljárás. A határidő lejártáig két érvényes ajánlat érkezett, nyertesnek a Sodexo Pass Hungaria Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-t jelölték meg, a második legkedvezőbb ajánlatot a Le Chéque Déjeuner Kft. adta, melyet a képviselők egyhangúlag elfogadtak.

HOSSZÚ VITA A SZOBORÁLLÍTÁS KÖRÜL

Dr. Trippon Norbert alpolgármester civil szervezetek kezdeményezésére javaslatot nyújtott be *Kelemen Gyula* szobrának felállítására. *Kelemen Gyula* a Nagy Imre kormány egyik szociáldemokrata tagja volt; Újpesten született és itt is hunyt el. Becsülettel, szélsőségektől mentesen végezte munkáját. 2008-ban volt születésének 110. évfordulója; tevékenységének

emlékét tábla őrzi az egykori szociáldemokrata pártszékház falán. Az Újpesti Művészek Társasága *Tóth Dávid* szobrászművészt javasolta a szobor elkészítésére. A szobortervet a Budapest Galéria elfogadta, javasolt helyszíne a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat egyetértése esetén a Tulipánkert volna. *Hock Zoltán* képviselő (MDF) támogatta az ügyet, de úgy érezte, szerencsésebb lett volna, ha a szobor elkészítésére is pályázatot írt volna ki az önkormányzat. *Dr. Derce Tamás* úgy vélte, a testület nem tudna megfelelő művészi döntést hozni az alkotó személyével kapcsolatban, ez nem a feladata. *Szalma Botond* (KDNP) emlékeztette a testületet, hogy *Wass Albert* szobrának felállításánál komoly közadakozás történt, *Bartók Béla* (Fidesz) pedig elmondta, hogy pártja egyetért a szoborállítással, de kifogásolta az előterjesztés hiányosságait. A képviselő felhívta a figyelmet, hogy az egyik internetes portálon pejoratív felhangú cikk született, miszerint ez a szobor válasz volna *Wass Albert* nemrég felállított szobrára; úgy vélte, a szoborállítás nem lehet pártpolitikai csatározás eszköze.

Mészáros Ferenc (MSZP) elmondta, hogy *Kelemen Gyula* neve az előző ciklusban is felmerült, ráadásul a politikus az újpesti képviselő-testület egykori tagja volt.

Daróczi Lajos képviselő (Fidesz) az önkormányzat kötelezettségvállalását kifogásolta, hiszen még nem ismerik a jövő évi költségvetést. *Pajor Tibor* (Jobbik) azt javasolta, hogy az önkormányzatnak fel kellene vennie a kapcsolatot a *Kapolyi László* által létrehozott *Kelemen Gyula Alapítvánnyal*, mint esetleges támogatóval. *Dr. Derce Tamás* polgármester elmondta, hogy a *Wass Albert*-szobor felállítását jelentősen a polgármesteri keretből támogatták. Úgy vélte, ez a pártok közötti ellenségeskedés tönkreteszi az országot, és a jobboldalnak nem így kellene reagálnia erre a kezdeményezésre. Ezt követően *Boruzs András* (SZDSZ) kapott szót. A képviselő szerint néhányan ki akarnak bújni az alól, hogy a szobrot közpénzből állítsák fel, továbbá úgy vélte, jó döntés volt, hogy a *Wass Albert*-szobrot nem közterületen állították fel. Majd ismét *Hock Zoltán* (MDF) kért szót. A képviselő úgy vélte, nem kell a civil szervezetek mögé bújni; javasolta továbbá, hogy az önkormányzat határozzon meg egy maximum összeget a szobor felállítására. *Wintermantel Zsolt* szerint hagyománya van az újpesti összefogásnak, és úgy gondolta, méltatlan a témához ez a vita. Elmondta továbbá véleményét, hogy az újpestiek akkor éreznék magukénak az ügyet, ha részt vehetnek annak megvaló-

sításában. Kérdésére, miszerint hogy alakul az *Gróf Esterházy János* park elnevezése, *dr. Derce Tamás* elmondta, hogy a Városfejlesztési Bizottság előző nap terület-beépítésekről döntött, Esterházyról inkább egy új utcát kellene elnevezni.

A felmerült kérdésekre végül *dr. Trippon Norbert* adott választ. Elmondta, célja az, hogy támogatást kapjon a testülettől. Az internetes portálon megjelent cikkel kapcsolatban elmondta, hogy az újságírónak senki sem nyilatkozott, és már helyesbítést kértek a szerkesztőségtől. Egyetértett azzal az alpolgármester, hogy a határozatban szerepeljen a szobor elkészítésének és felállításának maximum költsége is. A polgármester végül hozzáfűzte: *Tóth Dávid* a köztisztletben álló és elismert újpesti művész, *Szunyoghy András* tanítványa, ezért a fiatal művész személyére tett javaslatot tiszteletben kell tartani. A hosszú vita után a testület 32 igennel elfogadta a javaslatot.

– PÁLFI KATA

(Előző beszámolónkból kimaradt, hogy korábban a Pénzügyi, Költségvetési Bizottságban is tagcsere történt: Potruching Tamás bizottsági tag helyére a testület elfogadta Farkas István jelölését. Az érintettektől elnézést kérünk – a szerk. Beszámolónk második részét következő számunkban olvashatják)



Hallókészülék minden életstílushoz.

Szeretettel meghívjuk Önt
2008. november 15 – december 19.
 között **ingyenes hallásvizsgálatunkra**
 ahol egy bögrével ajándékozzuk meg!*

Bejelentkezés: **(06-20) 27-027-87**
Budapest IV. ker., Megyeri út 53.
Megyeri Egészségház-Audiológia

* Próbahordás lehetősége

A KOCKÁZATOKRÓL OLVASSA EL
 A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT,
 VAGY KÉRDEZZE MEG KEZELŐORVOSÁT!



Egy dinamikus városrész központjában...

ÁRPÁD SarokHáz
 Újpest, Árpád út 45.

Most egyedi igények szerint kialakított,
 kulcsrakész lakások és üzletek
10% kedvezménnyel!

Most lakásvásárlás esetén
 ingyen gépkocsi beállót adunk!

Most lakáshoz extra
 gépesített konyhabútor az ajándék!
(kerámiafogó, fűtőlap, sütő, elvezető, mosogatógép)

**255.000,-
 Ft/m²-től**

NIVÓ GENERAL KFT.
 1043 Budapest, Munkácsotthon u. 14-16. Tel.: (1) 370 2245
 www.ferencsek.hu

Ünnepel a Gimnázium

A Babits Mihály Gimnázium – névadójának születési évfordulójához kapcsolódva – több mint 15 éve rendezi meg a Babits-napokat, ahol versenyekkel, előadásokkal, beszélgetésekkel, kiállítással várják a jelenlegi és régi diákokat, tanárokat egyaránt.

– Sokszínű, nyitottságra nevelő, értékes, izgalmas programjaink lesznek idén is, melyek megvalósításában nemcsak pedagógusaink, diákjaink is komoly szerepet vállaltak – mondta el lapunknak Dr. Kövesdi István igazgató. – Endrey Marcell diákunkhoz – aki egyébként magyar bajnok – fűződik a „Rubik kocka-forgató verseny” szervezése, lebonyolítása; de az irodalmi tea-ház kitalálásában is számíthattunk a diákokra. Külön öröm számunkra, hogy sok környékbeli általános iskolás is érdeklődve tekint a programok elé.

– **A rendezvénysorozat november 19-én kezdődött a „Babits Kupa” tanulmányi versennyel...**

– ...ami idén is nagyon jól sikerült, még a szomszédos kerületből is érkeztek diákok. Tanulóink versenyre kelhetnek a matematika, a meseírás és –mondás, és a képzőművészet világában is, mi pedig jutalomkönyvekkel honoráljuk a jó teljesítményt.

– **Az idei Babits-napokat milyen programok fémjelzik?**

– Megkoszorúzzuk a költő sírját, az érdeklődő diákok megtekinthetnek egy képzőművészeti kiállítást és különböző tájékoztató előadásokon is részt vehetnek. Két filmet is le fogunk vetíteni: „A róka és a gyermek” címűt, valamint Menzel „Őfelsége pincére voltam” című alkotását. A rendezvény utolsó napján Csukás István egyik darabját, valamint HOBÓ József Attila műsorát tűztük műsorra, melyeket a Babits-díj átadása követ. Minden évben olyan pedagógust jutalmazunk, aki munkájával jelentősen hozzájárult a diákok felnőtté válásához. Ma, november 24-én még mindnyájunk előtt titok, ki lesz az idei díjazott.

– **Mit tud egy ilyen rendezvénysorozat hozzátenni a mindennapokhoz?**

– Gyakran régi diákokat is meghívunk, hogy meséljenek hivatásukról, életükről. Az, hogy tanulóink megismernek egy sikeres pályafutást, legyen szó az idei előadóinkról, vagy „öreg diákjainkról”, Karafiáth Orsolya költőről, Fecske Orsolya festőművészről vagy Gönczi Gábor műsorvezetőről,



hosszú távon példaértékű és motiváló lesz számukra.

A Babits-Napok alkalmából a Munkácsy-díjas, Érdemes Művész Szurcsik János kiállítását láthatják az érdeklődők, melynek létrehozása Fecske Andrást, a Hollósy Galéria vezetőjét dicséri.

– Egy Bács-Kiskun megyei kis településen, Hercegszántón születtem – kezdte a beszélgetést a művész. – A mindennapok nehézségei ránk, gyerekekre is hatottak; életre szóló élményt és tapasztalatot adtak, befolyásolták gondolkodásunkat, érzéseinket. A tanyasi családok élete, hagyományai, a természet közelsége otthagyták képeimen az ujjlenyomatukat. Szüleim mindenben segítettek, bár kissé féltettek ettől a világtól. Baján Rudnay Gyula szabadiskolájában tanulhattam, 1948-ban tehetségtutató program által jutottam be a Derkovits kollégiumba, majd a Képzőművészeti Főiskolára. Mindig a saját képi világomat kerestem; a vezérfona-

lam az ember, az emberi környezet művészeti megjelenítése.

– **Két fia is művész lett: János szobrász, József grafikus és festő.**

– Az egész családra a sokoldalúság jellemző. Feleségem a gobelin technika művésze volt, én magam festményeket, freskókat is készíték, de belekóstoltam a műmárvány-intarzia és a gobelin tervezésébe is. Gyerekeim már ebbe a milióbe születtek.

– **Mit láthatunk a Babits Gimnázium-ban megrendezett kiállításon?**

– Kis túlzással a művészi pályám keresztmetszetét. Paraszti motívumokat, képeket a magányról, az idő múlásáról egészen legújabb munkáimig. Bármilyen élmény ér, akár utcán, vagy utazás közben – egy szép mozdulat, vagy egy megindító jelenet –, ihletet ad. Két éve kaptam egy gyönyörű megbízást Kozárd községtől: a templomba oltárképeket, a kápolnába pedig Krisztus keresztútját festem meg. Ezek a művészi találkozások hitet és erőt adnak ahhoz, hogy folytassam a munkámat. – P. K.

Karácsonyi koncert

A Babits Mihály Gimnázium énekkara a Káposztásmezei Szentháromság Plébániatemplomban tartja karácsonyi hangversenyét – Mészöly Géza karvezető vezényletével – december 12-én, 17 óra 30 perces kezdettel. A műsorban ez alkalommal is fellépnek az Erkel Gyula Újpesti Zeneiskola növendékei valamint a bécsi Johann Sebastian Bach Zeneiskola ifjúsági zenekara. Két nappal később a gimnázium énekkara és a zeneiskola Bécsbe „hivatalos”, hogy a hagyományoknak megfelelően az osztrák főváros IV. kerületében lévő St. Peter Kirche-ben lépnek fel. A koncert(ek)re szeretettel várják az egykori növendékeket és a zeneszerető újpestieket egyaránt.

Kisebbségi önkormányzatok közmeghallgatásai

A IV. kerületi Horvát Kisebbségi Önkormányzat testülete december 8-án 8-10 óra között tartja a közmeghallgatást a Kisebbségek Házában (1042 Bp. Nyár u. 40-42.) A kérdéseket, észrevételeket kéri benyújtani postai úton a fenti címre, 2008. december 1-jéig.

– BUDAPEST IV. KERÜLETI HORVÁT KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT TESTÜLETE

A IV. kerületi Ruszin Kisebbségi Önkormányzat Testülete december 19-én 18-20 óra között tartja a közmeghallgatást a 1048 Bp. Külső-Szilágyi út 104. szám alatti Kisebbségi Irodában. A kérdéseket, javaslatokat írásban kéri benyújtani legkésőbb december 12-ig, ügyfélfogadási időben, kedden 18 és 20 óra között.

– BUDAPEST IV. KERÜLETI RUSZIN KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT TESTÜLETE

Huszadik születésnap – két felvonásban

Közel egy hetes programsorozattal emlékeztek arra az elmúlt héten kis- és nagydiákok, a nevelőtestület tagjai, hogy húsz esztendővel ezelőtt Bőrfestő Utcai Általános Iskolaként alakult, ma már Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnáziumként éli mindennapjait Újpest egyik

legfiatalabb oktatási-nevelési intézménye. Bár az „igazi” születésnap rendezvényét májusban tartják, a mostani, őszi program is bepillantást nyújtott abba, mire is képesek ismételtten együtt.

A november 18-ai Csokonai nappal induló program során névadójuk, Csokonai

Vitéz Mihály születésnek 235. évfordulóját köszöntötték, ennek jegyében hagyományosan az elsősöket és a kilencedikeket avatták az iskola „teljes jogú” polgáiraivá, több témában várták a tanárok előadásai a diákokat, majd ünnepélyes keretek között megkoszorúzzák az iskola névadóját ábrázoló domborművet. Délután tanárok és diákok között zajló sportmérkőzések nyomán fűzte a két korosztály szorosabbra kapcsolatait.

Este – az élet harmóniája jegyében – a diákok mandala-képeiből nyílt kiállítás nagyon sok érdeklődő figyelmétől övez-

ve, Cserhádi Erika 10.a osztályos tanuló gondolattal (lásd a 17. oldalunkat) és a kisiskolások énekkara szereplésével. A születésnap rendezvényen a továbbiakban az alsó tagozatosok művészeti gálán szerepeltek, majd egy-egy felidézett nemes cselekedettel bárki beírhatta nevét az iskola történetébe.

A november 22-ei szalagavató bál pedig azt is jelezte: nemcsak golyák vannak az iskolában, hanem kirepülő diákok is, akik a májusi születésnap rendezvénysorozatát már „félig” érett diákként követik majd nyomon. – B. K.

Karácsonyra dupláznak

Éppen egy éve, néhány nappal karácsony előtt jelent meg a Lex Pro Homine, a Könyves Kálmán Gimnázium egykori diákjait, tanárait összegyűjtő, a gimnázium életéhez munkájuk során kötődik érdekes, olvasmányos a lexikon-kereteket is túllépő kötete.

Az N.J. Pro Homine öregdiák alapítvány az idei karácsonyra dupláz, amikor a *Könyves-Könyvek* sorozatot bővítve a gimnáziumban végzett képzőművészeket és a médiában dolgozókat gyűjti egy-egy önálló kötetbe. A könyv bemutatóját *Belán Beatrix* kulturális és oktatási alpolgármester részvételével december 19-ére tervezik az Újpesti Polgárcentrum földszinti galéria termében, amelyre lapunk segítségével is tudatják: szeretettel várják az érdeklődőket.



Jozsefka Antal képzőművész, a gimnázium egykori diákja a *KÖNYVES KÉPMÍVESEK* kötet szerkesztőjeként úgy fogalmaz:

– Több mint három évvel ezelőtt, egy öregdiák találkozón született meg az elhatározás, hogy megkezdjük a képzőművészeket összegyűjtő könyv összeállítását. Művészemberként is pártoltam a dolgot. Barátaimmal számba vettük, száz évnyi időintervallumban gondolkodva kire is emlékszünk, és milyen módszerrel tudunk minél több egykori diákot felku-

tatni. Úgy adódott, hogy öregdiáktársaim egyszerre mutattak rám, amikor a szerkesztő személyéről hoztunk döntést. A kollektív munka ezzel szinte be is fejeződött, és megtapasztaltam a szerkesztő magányosságát, amit rendszeresen *Vízváry Vilmos*, az alapítvány „motorja” tört meg, el ne felejtsem a feladatot. Miközben a kollektív emlékezetre ezután is hagyatkoztunk, nagy segítségemre volt az internet, amikor a feljegyzéseket kerestem. Harmincnégy egykori Könyves-diák életútját tárjuk 200 oldalas belíven, színes képekkel illusztrálva az olvasó elé. Néhány kivételtől eltekintve olyan amatőr művészeket, akik „rendes” foglalkozásuk mellett hódoltak, hódolnak szenvedélyüknek, a vizuális művészet valamely ágának. A könyvben szereplő legidősebb mester *Szövényi Lux Gyula*, aki a régmúlt időkben itt tanult, majd gimnáziumi tanár lett. A legfiatalabb művész pedig *Tóth Péter*, aki újpesti művészcsalád sarja. Biztos vagyok abban, hogy a gimnázium egykori diákjai és tanárai örömmel forgatják majd a kötetet. Ugyanakkor szinte biztosra veszem, lesznek, akik kimaradtak a könyvből, mert nem tudunk róluk. Így megszülethet a második kötet is. Mint legismeretebb képzőművészüket, szeretném kiemelni *Schrammel Imre* Kossuth- és Prima Primissima díjas keramikus és szobrászművészt. Az ő munkája díszíti öreg gimnáziumunk falát, emléket állítva régi tanárunknak: Babits Mihálynak.

Dr. Dröszlerné Benk Katalin egykori diák a *MULTI-MÉDIA* kötet szerkesztője, aki a könyv műszaki szerkesztőjével,

Fecske Andrással együtt készíti a könyvet. Katalin elmondásából is az derül ki: több éves előkészítő munka, sok-sok levél és telefon, személyes megkeresés kellett ahhoz, hogy felkutatassák az egyébiránt zömében férfi szereplőket.

– Sajtókapcsolati és televíziós munka után könyvszerkesztőként meg tapasztaltam, mi, a médiában dolgozók, két csoportba vagyunk sorolhatók: vannak, akik azonnal ráálltak a szereplésre és szívesen beszélnek, írnak munkájukról és önmagukról. A másik csoportba azok tartoznak, akik nem választottak a megkeresésünkre, de néhányukat mégis sikerült megnyernünk utólag. Egykori iskolatársainkat arra kértük, ha lehet, maguk írjanak arról, hogy a Könyvesből elindulva hogyan alakult az életútjuk, milyen sikereket, eredményeket tudhatnak magukénak az újságírás, a rádiózás, a televíziózás, a könyvkiadás területén. A média nem kevésbé eredményes „háttérmunkásai” a technikusok, a vágók, operatőrök, rendezők is helyet kapnak a kötetben. Azokat, akik már nincsenek közöttünk, írásaikkal idézzük meg. Úgy gondolom, olvasóként is érdemes megtudni a kötet szereplőiről emlékeket, amelyeket a gimnáziumi összetartozás okán árulnak el önmagukról. Kedvcsinálónak álljon itt néhány ismert személyiség neve: *Bagi Adél, Krisztics Edit, Hay András, Randé Jenő, dr. Veres Pál, Csaplár Vilmos, Biernaszky Szi-*



lárd, Korbuly Péter. Ők a többi öregdiákkal együtt mintegy 200 – fekete-fehér – belső íven írnak önmagukról.



Vízváry Vilmostól, az N. J. Pro Homine öregdiák alapítvány alapító kurátorától megtudtuk: mivel nem áll rendelkezésükre könyvraktár, mindkét könyvből 100-100 példányt nyomnak első körben, de készen állnak az utánnyomásra is. A könyvek megjelenésében ez alkalommal is az alapítvány vállalta a főszerepet, s ahogyan mondani szokták: a szerkesztők áldozatos és társadalmi munkában végzett munkája nélkül mindez nem jöhetett volna létre. Bár a könyvek alapítványi támogatásként – először a bemutatón, majd a Helytörténeti Gyűjteményben – vásárolhatók meg, ez alkalommal is szükség volt a szponzorok segítségére.

A fő támogató ismét Újpest Önkormányzata, amely a Civil Alap pályázataira benyújtott kérelmet méltányolta és anyagilag segítette. Az alapítvány tarsolyában még több könyv megjelenése szerepel: a *Könyves-Könyvek* sorozatban a gimnázium három egykori tanára: *Hoffmann Tiborné, Klima Lajos* és *Babits Mihály* életútját és műveit szeretnék mielőbb közreadni egy-egy kötetben, miközben a *Könyves-Csillagok* és a *Könyves Galaxis* sorozat sem szűkülökdi megvalósítandó tervekben.

– BANGHA KATALIN

Cserhádi Erika, 10.a osztályos diák a megnyitón a Csokonai Gimnáziumban, november 18-án.



Mielőtt megnyitom a „*Mandala a lélek harmóniája*” című kiállítást, engedjék meg, hogy pár szóval ismertessem a képek keletkezését, s a mandalakészítő diákok érzéseit.

Mandala-kiállítás

Azt már, gondolom, valamennyien tudjuk, vagy hallottuk, hogy a mandalák az ősi Indiában szolgálták a buddhista, később a hindu vallás testi-lelki harmóniáját, a békét, a szeretetet, a megnyugvást.

A nagyobb ünnepeket a szerzetesek nagy gonddal, precizitással, színes homokból készített óriás mandalával koronázták meg, amit később a Dalai Láma is

megáldott. A megszentelt mandala sugározza mindazt, ami jó és szép, ami a szívünk legmélyebb zugából átjár minket. Minden mandala egy-egy erényt, egy-egy lelki mozzanatot ábrázol. A csel az, hogy ezt mindenki más és más mandalában látja meg, hisz nem vagyunk egyformák, s lelkeink is mást látnak meg legelőször.

Ezt azok a diákok is alátámasztják, akik a minket körülvevő, nem óriás, de nagyon jól sikerült mandalákat készítették.





FIDESZ-MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

Balázs Erzsébet; Hladony Sándor Gyula; Rádi Attila önkormányzati képviselők december 1-én hétfőn 17-18-óráig tartanak fogadóórát. **Helyszín:** (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel: 369-09-05

Bartók Béla december 2-án kedden 18-19 óráig; **Koronka Lajos** december 4-én csütörtökön 17-18 óráig tart fogadóórát. **Helyszín:** (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel: 369-09-05

Nagy István december 2-án kedden 16-17 óráig tart fogadóórát. **Helyszín:** 1042 Budapest, István út 11.

Daróczy Lajos önkormányzati képviselő december 8-án hétfőn 15-17 óráig tart fogadóórát, **Wintermantel Zolt** önkormányzati képviselő december 10-én szerdán 18-19 óráig tart fogadóórát. **Helyszín:** Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel: 369-09-05

Dr. Hollósi Antal december 9-én kedden 18-19 óráig tart fogadóórát. **Helyszín:** Megyeri u. 20. Általános Iskola

NEMZETÁRSAINKRA EMLÉKEZÜNK

December 5-én (pénteken) 20:15-kor a Káposztásmegyeri Szentháromság Plébánián (1046 Budapest, Tóth Aladár u. 2-4.) Szentmisén emlékezünk nemzettársainkra. *Mindenkit szeretettel vár a Fidesz-MPSZ Újpesti Szervezete!*

www.ujpestifidesz.hu



AZ ÚJPESTI FIDELITAS szeretettel vár minden kedves érdeklődőt 2008. december 5-én pénteken 18 órai kezdettel Koltay Gábor **Velünk élő Trianon** című dokumentumfilm-sorozatának III-IV. része kerül vetítésére. **Helyszín:** Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.)



A JOBBIK ÚJPESTI SZERVEZETE szeretettel meghívja Önt és kedves családját, a **Csillagösvényen** című nagyszerű történelmi filmsorozat legújabb részének újpesti bemutatójára!

• A kereszténység, keresztény magyarság • Elfelejtett Rongyos Gárda • Magyar géniusok • Ösnyelv 2.

A vetítést követően az alkotók, **Kriskó László** rendező és **Pörzse Sándor** forgatókönyvíró válaszolnak az érdeklődők kérdéseire. **Időpont:** december 16. (kedd) 18 óra. **Helyszín:** Ady Endre Művelődési Központ, 1043 Budapest, Tavasz u. 4.

A belépés díjtalan! A film DVD változata a helyszínen megvásárolható!



MEGHÍVÓ KÖNYVBEMUTATÓRA

A magyar huszárok, mint lovaskatonák hírnevet szereztek maguknak az elmúlt századok alatt. Haditetteiket, bravúros lovasrohamaikat, lóról leszállva vívott harcaikat legendák övezik. ►►

KULTURÁLIS PROGRAMOK

MEGHÍVÓ

Szeretettel hívunk minden kedves érdeklődőt az **Újpesti Baptista Harangzenekar** lemezbemutató hangversenyére, melyet 2008. december 7-én 18 órai kezdettel tartunk az Újpesti Baptista Imaházban (Bp. IV. Kassai u. 26.).

A hangversenyen **Hívogató harangszó** címmel megjelent CD-jükről játszanak dallamokat. Igei gondolatokat mond: Várady Endre lelkipásztor.

www.ujpestharang.baptist.hu

HAKME KÖSZÖNETE

Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület (HAKME) 2008. november 14-én Farkas Gyula, a Rajkó zenekar megalapítójának tiszteletére emlékestet szervezett, mely nagy sikert aratott. A belépés díjtalan volt, köszönhetően támogatóinknak.

– FARKAS JÓZSEF, HAKME elnök



AZ ÚJPESTI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI HÁZBAN

ISKOLAI CSOPORTOKNAK

TITOKNYITOGATÓ – VENDÉGCSALOGATÓ

December 1-5. 9-16 óra. Titoknyitogató játékokon bemutatjuk az ünnephez kapcsolódó legendákat és szokásokat, majd próbára tesszük a résztvevők emlékezetét. A programot, jellege miatt, kizárólag nagycsoportos óvodásoknak, alsó tagozatosoknak és az 5. osztályosoknak ajánljuk. **Időtartama:** csoportonként 45 perc. Résztvételi díj: 350 Ft/fő. Várjuk a már jelentkezett csoportokat.

KARÁCSONYI KÉSZÜLŐDÉS A „Karácsonyi készülődés” során óvodások és iskolások különféle karácsonyi díszeket készíthetnek természetes anyagokból (például szalmából, gyékényből). A foglalkozásokra óvodás, általános és középiskolás gyermekeket várunk. A foglalkozások választható időpontja: december 8. 10 és 14 óra, és december 9. 10 és 14 óra. Várjuk a november 21-ig jelentkezett csoportokat. Belépődíj: 300 Ft/fő

JUTALOMJÁTÉK December 11. és 12., 14 óra. Kisiskolás napközis csoportok jelentkezését várjuk. A résztvevők életkoruknak megfelelő érdekes feladatok megoldásával szerezhetnek élményeket. A játékokra december 1-ig lehet jelentkezni a 399-7067-es telefonszámon. Belépő: 250.-Ft/ fő

KLUBOK, HÉTVEGI RENDEZVÉNYEK

CSEREBERE December 10. 17-18 óra. Hozd el gyűjteményed! Képeslapok,

kártyanaptárak, szalvéták és más érdekességek cseréjére lesz lehetőséged. Belépő: 300 Ft.

SZÍNHÁZI ELŐADÁSOK

VASÁRNAPI SZÍNHÁZ December 7. 10 óra *Megjött a Mikulás!* – a Tihanyi Vándorszínpad előadása. Jegy ára: 1000 Ft. Jegyek válthatók az információs pultnál.

OVIS-SULIS SZÍNHÁZ December 12. 10 órakor és 14 óra 30-kor: Krampusz karácsonyra – a Szabad Ötletek Színháza előadása. Bérletes előadás. *Minden jegy elkelt!*

ÚJPESTI GYERMEK GALÉRIA

STÁCIÓK December 7-21. *Lehel Endre* festőművész kiállítása. *Megnyitó:* december 7. (vasárnap) 17 óra. A kiállítást megnyitja *Lévai András*, a Szűcs Sándor Általános iskola igazgatója

„AZ ELSŐ GYERTYA MEGGYÚJTÁSÁTÓL – KARÁCSONYIG”

Adventet és az ünnepeket előkészítő programok

A FÁBA ÁLMODOTT ADVENTI ÁHITAT

November 30–december 21. Erdélyi Tibor népi fafaragó (A népművészet mestere) advent ihlette szobrainak kiállítása. (Újpesti Gyermek Galéria) **Az első gyertya meggyújtása.**

TITOKNYITOGATÓ – VENDÉGCSALOGATÓ

December 1-5. 9-16 óra. Titokkereső, interaktív Télapó játék az ünnepkörhöz kapcsolódóan.

A MIKULÁS MESÉJE December 6. 10 óra. Mesés színházi előadás. *Belépés csak meghívóval!*

VASÁRNAPI SZÍNHÁZ – MEGJÖTT A MIKULÁS! December 7. 10 óra. Mesejáték a Tihanyi Vándorszínpad előadásában. Jegy ára: 1000 Ft. **A második gyertya meggyújtása.**

CSALÁDI JÁTSZÓ December 13. 10-14 óra. *Luca-napi boszorkányságok* – játszótér és kézműves műhely családoknak. Belépő: 350,- Ft/ fő.

KARÁCSONYI SZÍNHÁZ December 14. 10 óra „Szabad-e bejönni ide Betlehemmel?” dalok, mesék, versek a Kaláka együttes előadásában.

Belépő: 1700 Ft. **A harmadik gyertya meggyújtása**

ADVENTI ÉS KARÁCSONYI JÁTSZÓHÁZ ÉS KÉZMŰVES MŰHELY December 20-21. 10-14 óra. Készülődés a karácsonyra, ajándék és fenyőfadíszek készítése, asztaldísz ötletek. Mézeskalács figurák készítése. Belépődíj: 350,- Ft / fő.

A negyedik gyertya meggyújtása



A KARINTHY FRIGYES ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN

KOLOMPOS MIKULÁS

December 4. csütörtök, 17 órakor. Minden évben eljön a gyermekekhez a Mikulás, akit most a Kolompos együttesel várunk, táncdal, énekkel, játékkal. Belépődíj: 1000 Ft/fő. (Jegyek csak elővetelben kaphatók). **Helyszín:** KFÁMK Főépület

KÁPOSZTÁSMEGYERI KARÁCSONYVÁRÓ

December 11. csütörtök, 15.30-18 óráig. Ünnepváros hangulatos műsorral, mézeskalács-sütéssel, apró ajándékok vásárlásával, forró teával és a „Karácsonyi süteményem” pályázat eredmény-hirdetésével. A programot támogatja Újpesti Önkormányzata. Mindenkit szeretettel várunk. *A belépés díjtalan!* **Helyszín:** KFÁMK Főépület

LUCA NAPI – SZEDERINDA – APRÓK TÁNCÁZA

December 13. szombat, 17-18.30. Várjuk szeretettel hangulatos táncházunkba az óvodás, kisiskolás korú gyerekeket és szüleiket! Moldvai népdalokat, táncokat tanulunk játékos formában, a Somos együttesel. Ezúttal a Luca-nap hagyományát is felidézzük! A táncházat Prekler Kata vezeti. Belépődíj: 500 Ft/fő. 2 éves kor alatt a belépés díjtalan. **Helyszín:** KFÁMK Községi Ház

BOSZI SZOMBAT

December 13. szombat, 11-17 óráig. Egészséggel, ezotériával kapcsolatos szolgáltatások és vásár, ásványok és gyógyító kövek kiállítása és vására. 14-16 óráig bosziműhely gyerekeknek. Belépő: 600 Ft a felnőtteknek és 400 Ft a gyerekeknek

SÜTEMÉNYSÜTŐ VERSENY

Versenyt hirdetünk minden vállalkozó szellemű édesanyának, nagymamának és tűzről pattant leánynak. Jelentkezési határidő: 2008. december 5. Elkészítési határidő: 2008. december 11. 12:00 óra. A „frissensült pályamunkákat” recepttel együtt kell leadni a KFÁMK közművelődési csoportjánál (Hajló u. 2-8.) Díjazás: december 11. 17:00 óra. A három legfinomabb sütemény készítőjét különdíjjal jutalmazzuk!

Honlapunk:

www.karinthyamk.sulinet.hu



1043 Budapest, Tavasz u. 4. Telefon: 231-6000, e-mail: ady@adymk.hu

ÚJPEST SZÍNHÁZ

2008. DECEMBER 20. 19. ÓRA
ALDO NICOLAI: HÁRMAN A PADON
Komédia két részben

Újpest Színház bérletsorozat 3. előadás

Szereplők:

Ambra VÁRI ÉVA
Bocca Libero SZILÁGYI TIBOR
Lapaglia Luigi TAHI TÓTH LÁSZLÓ

Rendező: TORDY GÉZA

Díszlet: SZÉKELY LÁSZLÓ

Jelmez: SZAKÁCS GYÖRGY

Fordító: NAGY MAGDA

Asszisztens: KABÓDI SZILVIA

A *Hármán a padon* az öregségről szóló kedves darab. Három idős ember olykor a szerelem sikamlós témáira emlékszik, másszor az öregedés keservét éli meg. Finom, lágy humorral átszőve.

A Budapesti Kamaraszínház vendégjátéka. Jegyár: 2200.- és 2000.- Ft

2008. DECEMBER 4. 19 ÓRA

BUDAPEST KLEZMER BAND KONCERT

Részletek a *Menyasszonytánc* és a *He-gedűs a háztetőn* című musicalekből
Belépő: 2000 FT

Újpesti Kamaraszínház • IV., Árpád út 66.

VERSPÓDIUM

2008. DECEMBER 9-ÉN, 18 ÓRAKOR:

LELTÁR – Tallós Rita színházi estje

„Egyszemélyes színház... Egyedül a színpadon, huszonhat költővel és három színész-legenda emlékével: Darvas Ivánnal, Senyei Verával és Tallós Endrével, akiktől mindezt tanultam.”
(Tallós Rita) • Jegyár: 500 Ft

2008. DECEMBER 4., 19 ÓRA

„DUNÁNAK, OLTNAK EGY A HANGJA”
ÚJPESTI NEMZETISÉGEK KARÁCSONYA
2008. DECEMBER 14.

PROGRAM

Dél előtt, az Ady színháztermében:

• **9.00 óra Köszöntő, megnyitó:**

BELÁN BEATRIX ALPOLGÁRMESTER

• **9.15-12.15-ig:** A NEMZETISÉGEK KULTÚRCSOPORTJAINAK PROGRAMJA.

Az egyes produkciók előtt a kisebbségi önkormányzatok képviselői bemutatkoznak, ill. bemutatják a fellépő csoportot.

• **9.15-10.00** UKRÁN NÉPTÁNCGYÜTTES
• **10.00-10.30** A LENGYEL PERSZONÁLIS PLÉBÁNIA SZT.KINGA KÓRUSA
• **10.30-11.00** CIGÁNY NÉPTÁNCOK BEMUTATÓJA

• **11.00-11.30** BOLGÁR HAGYOMÁNY-ŐRZŐ TÁNCBEMUTATÓ

• **11.30-12.15** A RUSZIN KOMLOSKAI BETLEHEMES CSOPORT MŰSORA

• **12.20-13.00-ig** „NEMZETISÉGI ÍZEK”

Az örmény, görög, ukrán nemzetiségi csoport bemutatja ételspecialitásait – kóstolóval egybekötve.

Délután, az Ady színháztermében:

• **13.00-17.00-ig:** Nemzetiségek szerint önálló műsorblokkok: próza, színház, zene, tánc.

• **13.00-13.45-ig:** A GÖRÖG FIATALOK MŰSORA Színpadi jelenet, karácsonyi ünnepkörhöz kötődő táncok, népdalok.

• **13.45-14.30-ig:** A MAGYARORSZÁGI ROMÁNOK ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZATÁNAK NÉPTÁNCGYÜTTESE (ZENEKARRAL) Szitkó Etelka ének- és Szitkó László gitárművész román költők megzenésített verseit, valamint román és magyar dalokat adnak elő.

• **14.30-15.00-ig:** NÉMET KISEBBSÉG ÓVODÁSAINAK TÁNCBEMUTATÓJA; KÓRUS (adventi énekek)

• **15.00-15.45-ig:** A BUDAPESTI SZLOVÁK ISKOLA TANULÓI ÉS A „LIPA” SZLOVÁK FOLKLÓREGYESÜLET BETLEHEMES JÁTÉKA, LAMI ISTVÁN GYŰJTÉSÉBŐL

• **15.45-17.00-ig:** AZ ÖRMÉNY KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT MŰSORA: „BENYUS TESTVÉREK” KAMARAEGYÜTTES KOMOLYZENEI HANGVERSENYE

GYERMEKPROGRAMOK:

• **GÖRÖG önkormányzat:** 10.00-16.00 óráig: Gyermekvetélkedő, rajzverseny (nyereményekkel)

• **SZERB önkormányzat:** 10.00-14.00 óráig: Kézműves foglalkozás.

A KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATOK KIÁLLÍTÁSAI:

• **HORVÁT önkormányzat:** 10.00-14.00-ig: Fotókiállítás, valamint vesezőből font termékek kiállítása.

• **ROMÁN önkormányzat:** 10.00-16.00-ig: Fotókiállítás (hagyományörzés, templomok, kolostorok, anyaországi

tájak. 8 db tabló; 102×64 cm.) Az előtérben: kavicsra festett ikonok kiállítása és vására.

• **UKRÁN önkormányzat** kiállítása 10-17-ig.

B.Ú.É.K. 2009 SZILVESZTERI BÁL

PROGRAM:

JÁTSZIK:

A HAKME TÁNCZENEKARA

Belépő: 9500,- Ft. Ez magában foglalja az egész éjszakai étkezést, a következő menüből:

ÜDVÖZLŐ ITAL (WELCOME DRINK)

Egy pohár pezsgő

SVÉDASZTALOS KÍNÁLAT

• **HIDEG ÉTELEK:** Gyümölcsös sajt-tál, vegyes ízelítő

• **SALÁTÁK:** Károlyi saláta, Görög saláta, Ecetes virslis burgonyasaláta

• **MELEG ÉTELEK: Előétel:** Hortobágyi húsos palacsinta
Főétel: Szilveszteri lakkozott malacsült almás-aszús párolt káposztával; Stircelt burgonya Borjúpaprikás galuskával; Erdélyi töltött káposzta Gálosfalvi gombás vaddisznóragu Burgonyakrokkett

• **DESSZERT:** Vegyes házi rétes
• **ÉJFÉL UTÁN:** Lencsefőzelék sült oldalas. Főtt virsli tormával, mustárral. Vegyes péksütemény Házi kenyér

• **ITALOK:** Büfén keresztül

A program 20 órától 04 óráig tart. ÉJFÉLKOR – a Himnusz után – TOMBOLA értékes nyereményekkel. Tombolajegy: 300,- Ft

ÉJFÉL UTÁN:

KOVÁCS KATI SZILVESZTERI MŰSORA.

Előzetes helyfoglalás: 231-6007.

Szeretettel várjuk rendezvényünkre!

Újpest Galéria

2008. – MAI AKVARELLEK

2008. NOVEMBER 28-TÓL DECEMBER 14-IG

A kiállító termék naponta 11-18 óráig, szombaton 9-18 óráig tanak nyitva. HÉTFŐ: SZÜNNAP

Szakmai tárlatvezetés:

Kedden: 15-18 óráig

Csütörtökön: 11-14 óráig

Szombaton: 9-12 óráig

Csoportos látogatás esetén bejelentkezés Gelléri Istvánnál, a 379-3114-es telefonon

Ezekről szól vitéz Győrffy-Villám András h.ö. tábornok új könyve, melynek címe „Az utolsó huszárok”. Műfaja dokumentum riport.

Erről a könyvről tart könyvbemutatót a **KDNP Újpesti Szervezete** az Újpesti Polgár Centrum Tükörtermében (Bp. IV. Árpád út 66.) 2008. december 2-án, kedden, 18 órai kezdettel.

A könyvbemutató levezetője és házigazdája **Szalma Botond**, a KDNP Újpesti Szervezetének elnöke. A könyvbemutató után kedvezményes könyvvásár és dedikálás. A szervezetők mindenkit szeretettel várnak.



AZ ÉN VENDÉGEM, AZ ÖN VENDÉGE

Szeretettel meghívom Önt műsoros, vidám délutánunkra december 10-én (szerdán) 17 órára a Polgár Centrumba (IV. Árpád út 66.) Vendégem: **Nyertes Zsuzsa** színművésznő. Jöjjen el egy kötetlen, baráti beszélgetésre! – **KISS PÉTER**, országgyűlési képviselő

MEGHÍVÓ Szeretettel meghívjuk hagyományos Karácsonyi zenés műsorunkra, (magyar nóta, operett, táncdal, szonon) december 19-én (pénteken) 14 órára az Ady Endre Művelődési Központba (Tavasz u. 4.).

Vendégünk: **Nógrádi Tóth István, Fehér Eszter, Csáki Tibor. Kísér: Siliga Miklós.**

Jegyek igényelhetők december 10-től személyesen az MSZP IV. kerületi szervezetének irodájában a Nádor u. 1. szám alatt 12 és 17 óra között, vagy érdeklődni lehet telefonon a 369-4205-ös számon.

– **CSIZMÁR GÁBOR, KISS PÉTER**, országgyűlési képviselők

MEGHÍVÓ Szeretettel meghívjuk hagyományos **Mikulás ünnepségünk**re december 5-én (pénteken) 14 órára az Ady Endre Művelődési Központba (Tavasz u. 4.). Jegyek – ingyenesen – igényelhetők november 28-tól személyesen az MSZP IV. kerületi szervezetének irodájában a Nádor u. 1. szám alatt 12 és 17 óra között, vagy érdeklődni lehet telefonon a 369-4205-ös számon. – **MSZP IV. KERÜLETI SZERVEZETE**

„MIKULÁS-KÖLCSÖNZŐ”

Mikulások kölcsönözhetők ingyenesen december 4-re, 5-re és 6-ra. Érdeklődni lehet december 1-től minden hétköznap 10 és 18 óra között telefonon a 06-20-466-8433-as számon.



Boruzs András egyéni képviselő, 15. választókerület (Megyer-Székesdűlő) – SZDSZ frakcióvezető. Tel.: 232-1501, Fax: 380-6341. e-mail: boruzsa@ujpest.hu. Fogadóóra: Megyeri Úti Általános Iskola, minden hónap első hétfőjén 16.30-17.30. IV. kerület Újpest Önkormányzat (1042 Budapest István út 14.) **Kovács Sándor** listás SZDSZ képviselő Fogadóóra: Megyeri Úti Általános Iskola, minden hónap első hétfőjén 16.30-17.30

www.szdszujpest.hu

Újpesti Karácsonyi Vásár

első alkalommal

**2008. november 30-tól december 24-ig a piactéren,
minden nap 10 órától 20 óráig**

A hagyományteremtő vásáron mindenki megtalálhatja mindazt a kedvére valót, amellyel meghitté varázsolható a közelgő karácsony ünnepe. Lesz lacipecsenye, faszépen sült kürtöskalács, gesztenye és még sok más finomság. Megveheti szerettei ajándékát a szép portékát kínáló kézművesektől, kiskereskedőktől. A vásárt adventi köszöntő és kulturális programok színesítik négy hétvégén át. **A lapunkban mellékelte szelvénygel – név és cím kitöltése után – december 21-én soroláson vehetnek részt, melynek fődíja egy plazmatévé lesz.** Érdemes eljönni.

HANGVERSENYEK

Helyszíne: Egek Királynéja Templom (Bp., IV. ker., István tér 13.) Időpont: **2008. november 28. (péntek) 19 óra.** Közreműködik a magyar zenei élet egyik különleges együttese, Újpesti Baptista Gyülekezet Harangzenekara és Kórusa Időpont: **2008. december 20. (szombat) 19 óra.** Közreműködnek: a modern egyházzene legjobb képviselői, Sillye Jenő és barátai

SZABADTÉRI PROGRAMOK A PIACON, A NAGYSZÍNPADNÁL

2008. november 30-án (vasárnap) 17 órakor Ünnepélyes megnyitó. **17 óra 30 perckor** „Megjött a Mikulás” – a Szép Ernő Színház gyermekműsora. **18 óra:** Adventi gyertyagyújtás és köszöntő. Aki tartja: Horváth Zoltán atya és az Budapest-Újpest Egek Királynéja Főplébánia közössége. **19 óra:** színpadon az ADAGIO Együttes (Homonnai Zsolt, Nagy Sándor, Balczó Péter)

2008. december 7-én (vasárnap) 17 óra: Adventi gyertyagyújtás és köszöntő. Aki tartja: Lóránt Gábor lelkész és a Budapest-Újpest Belsővárosi Református Egyházközség közössége. **18 óra:** HORGAS ESZTER fuvalaművész és triójának műsora

2008. december 14-én (vasárnap) 17 óra: Adventi gyertyagyújtás és köszöntő. Aki tartja: Solymár Péter lelkész és az Újpesti Evangélikus Egyházközség. **18 óra:** KOVÁCS KATI táncdalénekes koncertje.

2008. december 21.-én (vasárnap) 11 óra: „Betlehemi játék” – a Nevesincs Együttes gyermekműsora. **17 óra:** Adventi gyertyagyújtás és köszöntő. Aki tartja: Mészáros Kornél lelkész és az Baptista Egyház Újpesti Gyülekezete. **18 óra:** a HÁROM GRÁCIA és a MONA LISA együttes hegedű és ének koncertje.

November 30-án és december 21-én a Városnapokon már megkedvelt kisvonalat közlekedik. Útvonala az Újpesti Napló november 28-ai számában és a www.ujpest.hu honlapon található meg.

Mindenkit szeretettel vár Újpest Önkormányzata

KARÁCSONYI JÁRAT: NOVEMBER 30-ÁN ÉS DECEMBER 21-ÉN

„A” vonal: Nostalgia Ikarus: Bp., IV. Külső-Szilágyi út-Homoktövis út kereszteződése a Jégcentrum főbejárata előtt-Városháza előtti parkoló és vissza. Közlekedik óránként. Indulás Jégcentrum elől 10 órakor, az utolsó pedig 20 órakor. Városháza. „B” vonal: Omnibusz. Árpád út és Rózsa u. kereszteződése, Rózsa u-i oldal, uszoda előtt-Városháza és vissza. Közlekedik 30 perccenként. Indulás: Első járat 10 óra, Árpád út, Rózsa u-i kereszteződésből. Utolsó: 20 óra, Városháza. „C” vonal: kivilágított, feldíszített kisvonalat a két napon 11-20 óra között folyamatosan a Városháza környékén.

név

cím

cím

Újpesti Karácsonyi Vásár

ajándékszelvény

Bibliával – együtt, egymásért Újpesten

Nyolc lelkészek imája

Az újpesti lelkipásztorok – katolikus papok, evangélikus, református és baptista lelkészek – immár második évtizede rendszeresen összejönnek, és közösen olvassák a Bibliát, beszélgetnek Isten Igéjéről, közösen imádkoznak.

Bizonyára ennek a hosszú évek óta tartó szeretetteljes kapcsolatnak a gyümölcse volt az a rendezvény-sorozat, amelyet az újpesti egyházköz-ségek és gyülekezetek közösen szerveztek és valósítottak meg. Ennek ünnepélyes le-zárását jelentette a november 8-án az Ady Művelődési Központban megrendezett ben-sőséges és változatos közösségi együttlét, az újpesti ökumenikus Biblianap.



A teljesség igénye nélkül: **Tomka Ferenc plébános előadása „A Biblia történetisége és a szentföldi ásatások bizonyossága” címmel.** Az előadó beszámolt arról, hogy a Biblia hitelességét a szentföldi ásatások teljes mértékben alátámasztják, szemben ma-napság annyira felkapott és reklámozott állításokkal, miszerint más, okkult iratok hi-telesebb képet festenek Jézusról és a bibliai eseményekről, mint maga a Biblia.

– **A nyolc újpesti lelkipásztor hálaadó imája.** Egyedülálló élmény volt azt látni és hal-lani, hogy Újpest lelkipásztorai ezúttal nem meghitt, szűk körben, hanem a pódiumra lépve mondanak szívből jövő imát egymásért, a kerület híveiért és minden lakosáért, halát adva Isten Szaváért, amelyből mindannyian erőt és világosságot nyerhetünk.

– **Istencsiszólás énekel, zenével.** A rendezvényen kiemelt helyet kapott az ének és a zene, mint „kétszeres imádság”. Az Egek Királynéja főplébánia scholája a Ma-gyar Gregoriánus három zsoltárfeldolgozását adta elő. **Meláth Andrea** és **dr. Meláth Ottó** Mendelsohn: Az Élő Ige szerzeményét adták elő: egy hálaéneket a Bib-liáról. A Kertvárosi Katolikus Kórus Bárdos, Halmos, Pitoni, Rimszkij-Korszakov és Bach műveket énekelte. Az éneklő imádságok sorát a Baptista Kórus előadása zárta.

– **A „Boldog aki olvassa” kulturális bibliai pályázat eredményhirdetése.** A megye-ri Nagyboldogasszony Plébánia közössége által meghirdetett pályázaton minden korosztály indulhatott, bármely felekezettől. Vers- és prózamondás kategóriában I. helyezettek: alsó tagozat **Nagy Bálint** 3.o. tanuló (Benkő István Ref. Iskola), kö-zépiskolás **Varga Dániel** 11.o. tanuló (Kozma Lajos Faipari Szakközépiskola), fel-nőttek: **Baráth Zsófia** (vers). Ének kategóriában I. helyezett **Szigethy Levente** 3.o. tanuló (Benkő István Ref. Iskola), felső tagozatos **Ábel Orsolya** 7. o. tanuló (Me-gyeri Plébánia, saját szerzeménnyel). Zene kategóriában **Tóth Milán** 4.o. tanuló (Szent János Apostol Ált. Iskola, furulya), **Miklós Béla** 5. o. tanuló (Megyeri Plébá-nia, zongora), **Kerékfy Márton** felnőtt, (Megyeri Plébánia, orgona, saját szerze-mény). Képzőművészeti kategóriában 13 rajz és 3 kerámia kapott díjat.

– **A lelkiekben és programokban gazdag Biblianapot két koncert zárta:** **Sillye Jenő** vallo-másokban gazdag gitárkoncertje, és a **Református Szövetség zenekar** koncertje.

Az évek óta tartó ökumenikus együttműködés résztvevői: Újpesti Egek Királyné-ja Főplébánia, Újpest-Megyeri Nagyboldogasszony Szalézi Plébánia, Újpest-Kertvárosi Szent István Plébánia, Újpest-Káposztásmegyeri Szentháromság Plébá-nia, Újpest-Káposztásmegyeri Református Misszió Egyházközség, Újpest-Belsővárosi Református Egyházközség, Újpesti Evangélikus Egyházközség és az Új-pesti Baptista Gyülekezet.

Köszönet illeti ezért a csodálatos napért a rendezőket, legfőképpen **Solymár Péter** evangélikus lelkészt, és **Zámbó Hajnalkát**, **Zámbó András** református lelkészt, **Tomka Ferenc** plébánost (és segítőjét, **Hlavacska Ilonát**), **Vendrey Gábor** plébánost (és se-gítőit, **Belák Jánost** és **Belákné Szélest Irént**). Köszönet illeti a támogatókat, **dr. Der-ce Tamás** újpesti polgármestert, és a művelődési ház igazgatóját, **dr. Oláh Zsigmon-dot**, hogy a helyszínt ellenszolgáltatás nélkül biztosította a rendezvény számára.

Mindenekelőtt azonban az újpesti NYOLC LELKÉSZEKnek szeretnénk őszinte elisme-réssel adózni, hogy szeretetben együttműködve, imádkozva fáradoznak azon, hogy Is-ten igéje ismertté váljon és érvényre jusson az újpesti hívek és lakosok életében és mindennapjaiban.

– DR. TARIÁNYI BÉLA a Pázmány Péter Katolikus Egyetem professzora

HÍRESSÉGEK A GYERMEKEKÉRT



Ismert emberek álltak a pult mögé az elmúlt hétvégén az egyik McDonald's étteremben.

Reggel tíz órakor érkezett *Fábián László* olimpiai bajnok öttusázó, aki rögtön belevetette magát az adománygyűjtésbe. Lelkesen szólított meg minden egyes vásárlót, s buzdította őket a

segítséget nyújtó sültkrumplis menü vagy éppen a mobiltelefondísz megvásárlására. Mire egy órával később a *Rippel*-fivérek – *Viktor* és *Ferenc* – megérkeztek, már csak hosszas keresgélés után lehetett helyet találni az étterem ablakán a segítők kéznymát megörökítő matricáknak. Míg az öttusa bajnoka jó marketingesként próbálta megközelíteni a vevőket, *Rippelék* a személyes szimpátiára és a határozottságra hagykoztak, szintén jelentős sikerrel.

Délután *Martinek János* érkezett – aki egykoron *Fábián László* csapattársa volt a győztes olimpikon csapatban –, ő is szorgalmasan segédkezett a nemes cél érdekében.

S hogy milyen célra gyűltek a hírességek által agitált adományok?

A súlyosan beteg gyermekekért fogtak össze idén is a McDonald's éttermek valamint a hazai hírességek. Az étteremlánc immár tizennegyedik alkalommal, a McDonald's Nemzetközi Gyermeknapja alkalmából hirdette meg „Nyújtsd a kezéd!” elnevezésű adománygyűjtő akcióját.

2008. november 17. és 23. között minden eladott adag sült burgonya árából 40 Ft, valamint az ez alkalomból egészen karácsonyig árusított színes mobildíszek bevétele gazdagítja majd a Ronald McDonald Gyermeksegély Alapítványt. Az adománygyűjtő program kiemelt napja november 22., szombat volt, amikor több száz híresség is beáll a pultok mögé, hogy az alapítvány tevékenységére felhívja a figyelmet.

A korábbi években befolyt adományoknak köszönhetően eddig két Ronald Ház épült Magyarországon, ezekben 3500 család lakhatott térítésmentesen a kórházi kezelések idején. Szintén a nagylelkű adományozóknak köszönhető, hogy a budapesti házban szeptember óta megújult, még otthonosabb környezetben gyógyulhatnak a kis betegek.

Fábián László az Újpesti Napló kérdésére válaszolva elmondta, hogy már hatodik éve vesz részt a jótékonyági gyűjtésben, hiszen nagyon fontosnak tartja a beteg gyermekek megsegítését. Négy gyermek édesapjaként, különösen átérzi az adomány célját, szívesen jött adományt gyűjteni. – T. K.

SÉRTETTET KERES A RENDŐRSÉG

A BRFK. IV. ker. Rendőrkapitánysága várja annak a feltehetőleg 15–20 év közötti fiúnak a jelentkezését, aki 2008.09.13. napján a Vác–Nyugati Pályaudvar között közlekedő személyvonaton utazott és a fenti sérelmet elszenvedte.

A vonat Vácra 22 óra 30 perckor indult. A vonatra 22 óra 56 perckor Dunakeszin felszállt egy 4 főből álló roma nemzetiségű társaság (2 fiú, 2 lány; 15 és 20 év közöttiek, az egyik lány molett testalkatú).

A fiú az ablaknál ült, és először az egyik elkövető fiú, majd az egyik elkövető lány ült le mellé, és mindketten egymást követően elkérték a fülhallgatóját, hogy meghallgathassák, milyen zenét hallgat.

Ezt követően a lány elkérte az iPod Nano 4 GB lejátszóját, melyet a fiú vonakodva odaadott, de mondta, hogy kéri vissza, mert a barátnőjéé.

A kérdéses napon a cselekményt követően a sértett a XV. ker. Rendőrkapitányság ügyeletére telefonált, ahol a részére történt felvilágosítás után, feljelentést tenni nem jelent meg.

A sértett fiú adatait ez idáig a hatóságnak megállapítani nem sikerült, illetve a Budapesti Rendőr-főkapitányság illetékességi területén hasonló adat tartalommal bejelentés ez idáig nem történt.

A rendőrség kéri a fiú jelentkezését munkaidőben a 231-34-00 telefonszámon, illetve személyesen a Bp. IV. ker. Árpád út 87. szám alatt a BRFK. IV. ker. Rendőrkapitányságán. Illetve olyan személyek jelentkezését is várják, akik az esetnek szemtanúi voltak.

Kisebbségi önkormányzatok közmeghallgatásai

Az *Újpesti Görög Kisebbségi Önkormányzat* 2008. december 13-án 16 órai kezdettel tartja meg a soron következő közmeghallgatást, melyre szeretettel várja az érdeklődőket. Helyszín: 1048 Budapest, Csíkszentiván u. 2. sz. alatti önkormányzati iroda.
– KACIMBARISZ GEORGIA elnök

Az *Újpesti Lengyel Kisebbségi Önkormányzat* közli az érdeklődőkkel, hogy 2008. december 10-én közmeghallgatást tart a kisebbség helyiségében, 17 órai kezdettel (IV. Nyár u. 40–42. sz. alatt). Minden érdeklődőt szeretettel várunk. A lengyel kisebbséget érintő kérdéseket az alábbi e-mail címre küldhetik az érdeklődők: apriszler@gmail.com
– PRISZLER GYÖRGYNÉ elnök

SZÜNETEL A LENGYEL KISEBBSÉGI WEBOLDAL

Közeljük az érdeklődőkkel, hogy weboldalunk technikai okok miatt bizonytalan ideig szünetel. Programjainkról az irodánkban, minden héten szerdán és pénteken 17–19 óráig (IV. Nyár u. 40–42.), vagy a 06-30-501-7359-es telefonszámon lehet érdeklődni.

A technikai szünet miatt megértésüket köszönjük. – PRISZLER GYÖRGYNÉ elnök

Rendőrségi hírek

LEUGROTT A TÍZEMELETES HÁZ TETEJÉRŐL

Az Istvántelki utcába hívták az újpesti rendőröket a minap. A bejelentés szerint öngyilkosság történt.

Miután a rendőr a helyszínre érkezett, kiderült, a tűzoltók már ott voltak egy ideje. A lángolvagokat egy lakó értesítette, mondván, a tízemeletes ház tetejének legszélén egy nő tartózkodott. A tűzoltók, miután odaértek, a lépcsőházon keresztül kijutottak a tetőre, megkérték a középkorú nőt, hogy menjen beljebb, közelebb feljűk. A nő szó nélkül közelebb lépett a tető széléhez, majd leült. Onnan elrugaszkodott, majd tíz emeletnyit zuhanva a panelház hátsó bejárata elé esett.

A mentősök már csak a halál tényét tudták megállapítani, hiszen a mélybe ugró nő az esés következtében többszörös csonttörést szenvedett, belső szervei is megsérültek, a halál azonnal beállt.

Mint kiderült, az asszonynak nem ez volt az első öngyilkossági kísérlete. Legutóbb a halála előtt két nappal vágta fel ereit mindkét csuklóján.

ENGEDÉLY NÉLKÜL ÁRULT

A Váci úti egyik nagy barkácsáruházhoz is rendőrt hívtak a minap. A biztonsági őr látta, hogy két férfi az áruház parkolójába érkező vásárlókat megszólítja, és kamerát próbál nekik eladni. A kiérkező rendőr igazoltatta az alkalmi árust. A kéretlen kereskedő a rendőr kérdésére elmondta, hogy Romániából érkezett, a nyolcadik kerületben szállt meg egy ismerősénél. Munkahelye nincsen, pénzre úgy kívánt szert tenni, hogy a józsefvárosi piacon vásárolt egy videokamerát, azt szerette volna némi haszonnal továbbadni.

A rendőr ezután megkérte a férfit, hogy pakolja ki a nála található tárgyakat a rendőrautó motorháztetejére. Előkerült a kamera, az ahhoz tartozó kábelek, memóriakártya, valamint két csomag borotvapenge is.

Mindezek után G. Károlyt a járőr szabálysértés elkövetése miatt feljelentette, valamint az újpesti kapitányságra előállította.

ÜNNEPEKRE, HÉTKÖZNAPOKRA

Ajándékozzon idős szeretteinek jelzőrendszeres készüléket, hogy biztos legyen a segítség!

Érdeklődni *Radvánszki Edit*nél, a Gondozási Központ vezetőjénél lehet.
Telefon: 230-53-63, 06-20-32-30-363. Weboldal: www.szei.hu

START Információs Szolgálat start@szei.hu ● START Információs Szolgálat 370-1777
1042 Deák F. u. 93. hé: 13:00–19:00; k,cs: 8:00–14:00; sz:11:00–17:00

Tornázni már óvoda előtt is lehet

Minden kedden és csütörtökön 10 órától baba-mama torna várja az érdeklődő szülőket és gyermekeket a Szilágyi utcai tornacsarnokban, az UTE Torna szakosztályának szervezésében.

Gyesen lévő kismamák gyakori problémája, hogy kevés kimozdulási lehetőségük van. Ősztől tavaszig még fokozottabban jelentkezik ez gond. A mamák egész napját leköti az állandó készenlét, a gyermekről való gondoskodás, odafigyelés – a gyermekek mozgásigénye viszont óriási.

Az óvodás korú gyermekeket már számtalan foglalkozás, tanfolyam várja, viszont az 1-3 éves korosz-

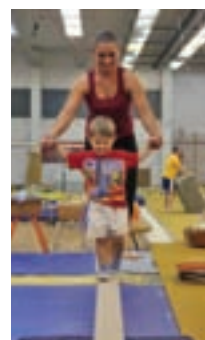
tálynak – akiknek édesanyjukkal együtt a legtöbb szabadidejük van – az úszáson kívül szinte semmilyen szakember vezette, szervezett keretek között működő mozgáslehetősége nincsen.

Az UTE Tornacsarnoka – már csak felszereltsége révén is – ideális hely arra, hogy a gyermekek az alapvető mozgásformákat gyakorolhassák, gimnasztika és sporttorna alapelemeket sajátítsanak el tapasztalt szakember irányításával, de szülői biztosítással. A gyermekek közösségbe járhatnak, új mozgásformákat sajátítanak el, már ebben a korban megtanulhatnak odafigyelni ma-

gukra, másokra, a feladatokra összpontosítani.

Az általuk végzett „feladatok” fő eleme a játék, miközben számos motoros képességük fejlődik, mindvégig jól érzik magukat és biztonságban vannak, hiszen szüleik mellettük vannak. Az irányított együtt tornázás még szorosabbá fonja az anya vagy az apa és gyermek kapcsolatát.

A baba-mama tornára szeretettel vár minden érdeklődőt **Juhász Judit**, azaz **Jutka néni**, a Tornaszakosztály vezetője.



Olimpiai harcművészet Újpesten

Működik az UTE cselgáncs szakosztályán belül egy viszonylag kis létszámú, de nagyon lelkes csapat: ők a Breznai Ágnes által edzett taekwondo-tanítványok. Bár 2000 óta már olimpiai sportág lett a taekwondo, mégis lényegesen kevésbé ismert, mint a más ötkarikás sportok.

A csapat vezetőjét, **Breznai Ágnes** fekete öves mestert kértük arra, segítsen eligazodni e sportág legfőbb vonásai között.

– Mindenekelőtt szeretném elosztani a legnagyobb félreértést, amely ezt a sportot övezi: a taekwondo nem karate – kezdi a legfőbb információval Ágnes. Különös, ez a fiatal, ránézésre törekény lány csillogó szemmel mesél az általa űzött harcművészetről. Lelkesedése igen hamar átragad beszélgetőpartnerére is, már-már kedve volna az újságírónak is beállni az edzésekre. – Amit mi űzünk, a dél-koreai taekwondo, ez az olimpiai változat. Talán éppen ezért több ez az ág, mint a többi harcművészet, mivel itt van lehetőség kiugrási lehetőségre az élsportból.

A csapathoz bárki csatlakozhat korra, nemre, előképzettségre, képességekre való tekintet nélkül. Versenyzésre is van lehetőség, noha most leginkább hobbi taekwondoval foglalkoznak a Megyeri úton edző taekwondo-növendékek. Mint azt az edzőtől megtudtuk, tényleg nem számít a kor, hiszen már akár óvodás kortól is elkezdhetik tanulni a gyermekek e harcművészet alapjait. Breznai Ágnes azonban azt mondja, a leghatékonyabb a kisiskolás kortól kezdeni az edzéseket, hiszen akkor már a tudatot is lehet taníttatni.

A gyermekcsoport, amelybe különösen várnak minden lelkes újoncot, kedden, szerdán és pénteken edz, 16-17 óráig. Elsőre lehet, hogy soknak tűnik a heti három alkalom, ennyi azonban feltétlenül szükséges, ha valaki komolyan szeretne foglalkozni a taekwondoval.

A legtöbb harcművészetre azt mondják, nem csak a testet, hanem a lelket is alakítja. Rendet, fegyelmet tanít – szokták mondani. Ebben az UTE taekwondo edzője is megerősít. – Különösen fontosnak tartom a fegyelem alakítását, hiszen ez a fogalom egyre inkább homályba vész, az oktatásban pedig végképp elveszti jelentőségét manapság. A szülőknek egyre kevesebb ideje marad a gyermekkel foglalkozni, ebbe az edző nagyon komolyan bese-

gíthet, hiszen ő minden esetben több a gyermek szemében, mint egy kötelező tantárgyat tanító tanár. Az edzéseken viselkedési kultúrát is tanulnak a növendékek, nem csupán mozdulatokat.

A taekwondo tanulása során a gyerekeknek az edzéseken túl igen sok lehetőségük van sikerélményt szerezni: akár a versenyek során, nem beszélve a vizsgákról, hiszen egy új öv megszerzése igazán nagy büszkeséggel tölti el a növendéket, legyen akár hány éves.

– Elsődleges szándék a gyerekek nevelése, ám, ha valaki tehetséges, akkor előtte határ a csillagos ég, és igyekszem is segíteni a tanítványokat minél többet fejlődni – összegzi céljait Breznai Ágnes. – A fő, hogy értékes ember legyen belőlük, és mozogjanak minél többet.

– T.K.

HIRDETÉS



UTE WTF TAEKWONDO Minden korosztály részére! Edzések helye: 1044 Budapest, Megyeri út 13. (Újpesti foci pálya mellett, a JUDO teremben) Edzések időpontja: GYEREKEKNEK: Kedd, szerda, péntek 16-17-ig. Edzések díja: 4000/hó (testvéreknél: 3000/fő/hó) FELNŐTTEKNEK: Kedd, Szerda, Péntek 19:30-21:00-ig. Edzések díja: 4000/hó. Edző: Breznai Ágnes, 2. DAN (70/603-79-30) www.ute-olimpiataekwondo.hu

Egy szép nevű harcforma

Ki gondolná, hogy egy harcművészet viselhet magyar fordításban kellemes hangzatú nevet? Sokszor nem is tudjuk, hogy a keleti harcformák elnevezése mit rejt, amikor aztán egy-egy irányzat nevét lefordítják, rácsodálkozunk. Nincs ez másképpen a Wing Tsun kung fu esetében sem, hiszen ez a zord hangzású név egy kedves fiatal hölgy nevét viseli.

Gyönyörű tavasz – ezt jelenti a Wing Tsun. Sőt, ezzel még mindig nem értünk a végére a kung fu ezen ágának nőkkel kapcsolatos vonatkozásainak. Több száz évvel ezelőtt ugyanis egy apácánő hozta létre a Wing Tsun kung fut. A legenda szerint Ng Mui idősebb korára megfigyelte, hogy a tanultakat egyre kevésbé tudná hatékonyan használni egy éles helyzetben, kétséges, hogy például egy fiatalabb férfi ellen meg tudná-e védeni magát. Így kidolgozott egy technikát, amely a matematika és fizika törvényeit is figyelembe vette az emberi anatómia mellett, az új harcforma a pusztá fizikai erő helyett az észre, a gondolkodásra,

gyorsaságra és könnyedségre helyezte a hangsúlyt.

Egészen az 1970-es évekig csak titokban, családi tanítások útján szerezhetők meg az emberek ezt a tudást, mígnem Yip Man nagymester nyilvánosan is tanítani kezdte. Bruce Lee is nála tanult, ott lett belőle mester.

A kung fu ezen ága igen népszerű lett, az egész világon elterjedt. Sok állam nemzeti hadseregénél és rendfenntartó szervénél a kiképzési anyagban is szerepel. A kung fu tanításai mindenki által elsajátíthatóak kortól, nemtől függetlenül, csupán elhatározáson múlik.

Újpesten is elérhető a Wing Tsun kung fu. Ezzel kapcsolatban Kerekes Csaba 4. mesterfokozatú edző és csapata segítenek ennek a régi, kipróbált harcművészet fortélyainak megtanulásában az érdeklődőknek. (Kerekes Csaba: Tel: 30/9-83-83-73)

– T. K.



A MI HAZÁNK	BÁTORKÖDŰ KEZDŐTLEGES NÖVÉNY	ILLATOS SZÓLÓFAJTA	BALOGH LÁSZLÓ	SZÓVOKLAT- TAN	ELŐTAG- KÖ-, KÖZET	ÁRAMLÓ VÍZ HANGOT AD	HÍRES BI- VATERVEZŐ VOLT	FOLYÓVÍZ ÁTLÁROL- HATÓ SZAKASZA
BÉNH- RITUSZ MONDTA								
GÖRDÜLT				NEM ELŐ, HANEM ...		NULLA	ZAMBIA ÉS SPANYOL- ORSZÁG GR. JELE	
A HÁROM ISMERETLEN				KELVIN		KÖRAI GYÜMÖLCS		
		SULFUR	ŐSZI HÓNAP				MŰSZAKI MÁRKANÉV	
		ILONA, BECÉJE						
AMELY IDŐBEN				AMPER	OPUS, RÖV	FÜL, ANGOLUL		
				NÁTRIUM VEGYJELE	TÖVA	FŐVÁROSA: LOME		
REGÉNY			KÉZZEL JELEZ				KETTŐZVE: FORRÓ- ÉGŐVI BETEGSÉG	MUTATÓ SZÖCSKA ÉGYÉVESNÉL REGSEBBI BOR
		SZÉKSZ ITAL, TRÉFÁSAN KÖNYHAI TÁL			SVÉD FILLÉR	GÉPEMBER		
						ÓRÓDA KE- RÜLETSZÁMA		
ÁLLÓVÍZ			VÁSÁROL	ÉN, TE, ...	KÖSZÖNÉS FAJTA	SOVÁNY LÓ		
DÓ, ... MI		DEROGY		ESZES				
SARKAD NATÁRAI		RÓMAI SS		BECÉZT ORSZÁG		ÉPÍTMÉNY KIMELKEDŐ RÉSZE		
PIRÓKÖDÖN		HÓ, VISSZAFELE				CK. MÁRKA		
						PAPÍRRA JEGYZ		BE, ... LE, FEL, MEG
						POSTSCRIPT		
PÁNIK RÉSZE!			LOGIKÁBAN AZ ALANY JELE	AZ ELSŐ BETŰN AZ ABÉCÉBEN	HOSPITAL	IPÁRL RÖV.	ZORRO	TANULÓ VEZETŐ JELE
IRÁNYÍTÓ- SZÁMA: 7824			HÁZ KÖZEPE!			RÖNTGEN		

A keresztrejtvény beküldendő soraiban ismét egy bölcséletet rejtettünk el. A megfejtéseket kérjük, juttassák el szerkesztőségünkbe december 15-ig. Levélcímünk: Újpesti Napló szerkesztősége, 1043 Budapest, Tavasz u. 4., Ady Endre Művelődési Központ. A megfejtéseket a szerkesztőség@ujpestimedia.hu e-mail címen is fogadjuk. A helyes megfejtést beküldő Olvasóink között könyvajándékot sorsolunk ki. Az előző számban megjelent rejtvényünk nyertesei – Almási Ágnes, Schilling Mihályné, Vass Antal – könyvajándékot nyertek, amelynek átvételéről levélben küldünk értesítést.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Fogyatékos személyek díjhátralék kiegyenlítő támogatására

Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot ír ki a súlyosan fogyatékos személyek díjhátralék kiegyenlítő támogatására.

Vissza nem térítendő támogatásban részesíthetők azok az Újpest Önkormányzat illetékességi területén bejelentett lakóhellyel rendelkező súlyosan fogyatékosnak minősülő magyar állampolgárok (menekült státusú személyek), akik a kérelem tárgyához kapcsolódó önkormányzati lakásban bérliként, saját tulajdonú (résztulajdonú) lakásban tulajdonosként, vagy haszonélvezőként, illetve ilyen lakásban közeli hozzátartozóként, más legális jogcímen legalább két éve megszakítás nélkül életvitelszerűen laknak és önhibájukon kívül lakhatási költségeik megfizetésének elmulasztása miatt jelentős adósságot halmoztak fel. A támogatás pályázat útján annak a kérelmezőnek állapítható meg, akinek – közös háztartásban élő – családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a nyugdíjminimum 250%-át, a 71.250.-Ft-ot.

A pályázatokat az erre a célra rendszeresített pályázati adatlapon az előírt mellékletekkel együtt, 2009. január 15. napjáig lehet személyesen, vagy törvényes meghatalmazással rendelkező képviselő útján benyújtani az alábbi hivatalokban:

Szociális Osztály	1041. Budapest, Király u. 12-14. Tel.: 231-31-01
Káposztásmegyeri Ügyfélszolgálati Iroda	1046. Budapest, Hajló u. 42-44. Tel.: 230-66-78, 380-65-26

Ügyfélfogadási idő:

Káposztásmegyeri Ügyfélszolgálati Iroda

Hétfő:	14-18 óráig
Kedd:	8-12 óráig
Szerda:	10-17 óráig
Csütörtök:	8-12 óráig
Péntek:	8-12.30 óráig

8-18 óráig
8-16 óráig
8-17 óráig
8-16 óráig
8-12.30 óráig

További információk illetve a pályázati adatlapon a fenti hivatalokban szerezhetők be, ill. letölthetők a <http://ujpest.hu> weboldalról. – NAGY ISTVÁN alpolgármester



ÚJPESTI NAPLÓ

Újpest Önkormányzatának hivatalos lapja

Kiadó: Újpesti Média Kht. • **Ügyvezető igazgató:** Nemesházi Beatrix
Főszerkesztő: Harkai Péter • **Szerkesztőségvezető:** Bangha Katalin
Szerkesztő: Tutor Kata, Pálfi Kata • **Olvasószerkesztő:** Török Mónika
Fotó: Horváth Dávid • **Titkárságvezető-hirdetésszervező:** Szerencsi Csilla
Szerkesztőség: Ady Endre Művelődési Központ,
1043 Budapest, Tavasz utca 4., I. em. Telefon: 785-0366,
fax: 785-0466, szerkesztoseg@ujpestimedia.hu,
Lapterv, nyomdai előkészítés: K8
Nyomdai előállítás: Pauker nyomdaipari Kft. Bp., Baross u. 11-15.
Terjeszti: DM Hungary Kft., Tel.: 887-0737
Megjelenik minden páros hét péntekén 46 000 példányban



AZ ÖRÖK NYÁR SZIGETE

Európa egyik legnagyobb fedett vízi témaparkja felejthetetlen szórakozást kínál minden korosztálynak.

11 különböző csúszda közel 1 kilométer hosszan különleges élményt és izgalmat nyújt.

Az Európában is ritka szörfmedence, az élménymedencék és az óriás hullámedence a trópusok hangulatát idézik.

A vízi gyermekvilág gyermekmedencével és csúszdákkal, élményelemekkel és külön játszótérrel várja az apróságokat.

December 5.
Nyitás
10 óra

a Mikulás kíséretével

NYITVA TARTÁS: az év minden napján reggel 6 órától este 10 óráig.
ELHELYEZKEDÉS: Budapest északi részén, a Megyeri-híd pesti hídfőjénél, az M0-as körgyűrű mellett.

1044 Budapest, Ives út 16. • t.: 06 1 2313 772
e.: aquaworld@aquaworld.hu • www.aqua-world.hu

 **AQUAWORLD**
BUDAPEST
www.aqua-world.hu

Házhozszállítás:
12–23h

IV. kerületben
a házhozszállítás
ingyenes!

Capri

Étterem
Pizzéria
Fagylaltozó

MEGNYITOTTUNK!!!

1046 Budapest,
IV. ker., Fóti út 68.
Nyitvatartás: 11–22h-ig

Asztalfoglalás ☎ **230-7662, 20/934-7010**

www.pizzacapri.hu